

GAMME Suite 2.0

MANUEL D'INSTALLATION et D'UTILISATEUR

Appareil domestique Kaysun 1X1 R410A

SUITE 2.0 ON/OFF



SUITE 2.0 INVERTER



STYLUS

Le design ainsi que les caractéristiques peuvent être soumis à des modifications sans avis préalable.

Pour plus d'informations, veuillez contacter Frigicoll.

Merci de faire confiance à notre matériel de climatisation.

Veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur avant d'utiliser votre climatiseur.



Versión 1.0

Manuel d’installation et de l’utilisateur

CONTENU









Précautions de Sécurité

⚠ PRÉCAUTION

- Prenez contact avec un service technique autorisé pour effectuer la réparation ou la maintenance de ce module. Prenez contact avec un installateur agréé pour installer ce module.
- Ce climatiseur n'est pas conçu pour être manipulé par des enfants ou des personnes handicapées, sans surveillance.
- Les enfants en bas-âge doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le climatiseur.
- Si le câble d'alimentation devait être changé, ce travail devra être effectué par du personnel autorisé.
- Le travail d'installation doit être effectué conformément aux normes de câblage nationales et par du personnel autorisé.
- Lisez attentivement les **PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ** suivantes avant de procéder à l'installation.
- Le centre de liaison électrique doit être installé par un électricien.
  Assurez-vous d'utiliser le bon voltage du câble d'alimentation en le branchant sur le courant principal.
- Une installation non-conforme due au non-respect des instructions peut causer de sérieux dommages ou des blessures sur la personne. La gravité de chaque cas est classée dans les indications suivantes.
- Avant de commencer la lecture, veuillez vous familiariser avec les symboles et icônes suivants et suivez les instructions.

■ Iconos

Iconos	Indicación
🛇	**Éste símbolo de fondo blanco indica PROHIBICIÓN.**

Marcas	Indicación
⚠	PELIGRO La señal muestra el riesgo de muerte o herida grave que podría causar una mala operación
⚠	PRECAUCIÓN La señal muestra el riesgo de daño en las propiedades que podría causar una mala operación.

PRÉCAUTION ET AVERTISSEMENT
1) Si l'installation réalisée par l'utilisateur est défectueuse, il peut se produire des risques de fuites d'eau, de court-circuit et d'incendie. Consultez un spécialiste pour votre installation.
2) Installez le module en stricte conformité avec les normes du manuel d'installation.
3) Utilisez les accessoires et les pièces qui sont indiquées dans le manuel d'installation.
4) Installez l'appareil sur une superficie solide et résistante, capable de supporter le poids de celui-ci. Si la superficie n'est pas suffisamment résistante ou que l'installation ne s'effectue pas correctement, l'appareil pourrait tomber et provoquer des dégâts.
5) Pour les opérations électriques, suivez les normes nationales locales de câblage ainsi que ces instructions d'installation. Vous devrez utiliser un circuit indépendant et une sortie unique. Si la capacité du circuit électrique n'est pas suffisante ou qu'il existe un défaut dans les connexions électriques, il pourrait se produire un incendie électrique.
6) Utilisez le câble indiqué et placez-le correctement de façon à ce qu'il n'exerce aucune force externe sur le terminal. Si la connexion ou le réglage ne sont pas parfaitement réalisés, il pourrait se produire un surchauffement ou un incendie dans la connexion.
7) Le câblage doit être disposé de manière adéquate pour que le panneau du tableau de contrôle soit fixé correctement. Si le panneau du tableau de contrôle n'est pas parfaitement fixé, le point de connexion du terminal sera en surchauffe et pourra provoquer alors un incendie ou une décharge électrique.
8) Au cours de l'installation des tuyauteries de connexion, veillez à ne pas laisser de substances d'air, autres que le liquide de refroidissement, entrer dans le circuit de refroidissement. Dans le cas contraire, cela entraînera une faible capacité, une haute pression anormale dans le cycle de refroidissement, une explosion et des blessures.
9) Ne modifiez pas la longueur du câble d'alimentation mais utilisez des câbles d'extension et ne partagez pas le câble unique d'alimentation avec les autres appareils électriques. Dans le cas contraire, vous pourriez provoquer un incendie o une décharge électrique.
⚠ PRECAUCIÓN
1) Le matériel doit avoir une prise de terre ; dans le cas contraire, cela pourrait provoquer une décharge électrique.
2) N'installez pas le module dans un endroit où il existerait un risque de fuites de gaz inflammables. En cas de fuite de gaz, s'il s'accumule autour du module, cela pourrait provoquer un incendie.
3) Installez la tuyauterie de drainage tel qu'indiqué dans les instructions d'installation. Si le drainage n'est pas parfait, l'eau peut inonder la pièce et endommager le mobilier.

Instructions d'installation

Choix et lieu d'installation

Lisez attentivement et suivez les étapes

Module Intérieur

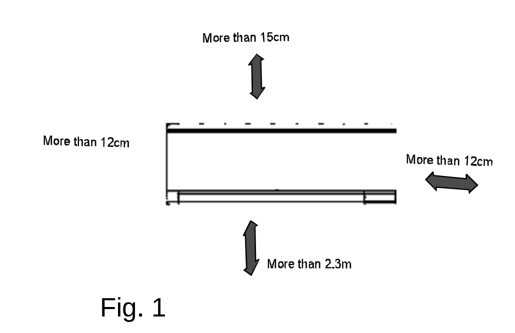
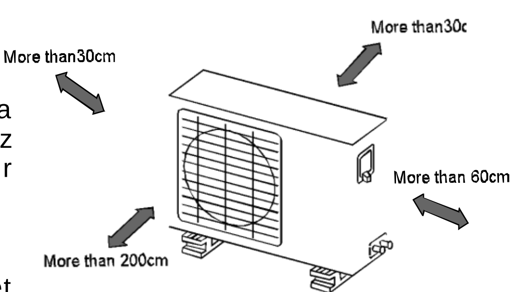


Fig. 1

- N'exposez pas le module intérieur à la chaleur ou
- à la vapeur.
  Choisissez un endroit dégagé tout autour du module.
- Vérifiez que la condensation soit drainée dans le bon sens.
- N'installez pas le module près des zones de passage.
- Vérifiez que l'espace à droite et à gauche du module dépasse 12 cm de chaque côté.
- Utilisez un détecteur de métaux pour localiser des boulons afin d'éviter des dégâts inutiles sur le mur.
- Le module intérieur doit être installé sur le mur à une hauteur de 2,3 m ou supérieure au dessus du sol.
- Le module intérieur doit être installé à une distance de 15 cm minimum du plafond.
- Toute variation de distance de la tuyauterie peut exiger des réglages dans le chargement du liquide de refroidissement.
- Le module ne doit pas recevoir directement la lumière du soleil. Dans le cas contraire, les rayons du soleil pourraient endommager la protection en plastique et la déformer.

Module Extérieur



- Si vous mettez un store pour le protéger de la lumière directe du soleil ou de la pluie, vérifiez que la radiation de chaleur du condensateur ne soit pas bloquée.
- Vérifiez que, sur la partie arrière du module et sur le côté gauche, l'espace soit de plus de 30 cm. La partie frontale du module doit avoir plus de 200 cm d'espace et le côté de la connexion (côté droit) doit avoir plus de 60 cm d'espace.
- Faites particulièrement attention aux animaux et aux plantes, afin qu'ils ne puissent pas se trouver à la sortie ou à l'entrée de l'air.
- Tenez compte du poids du climatiseur et choisissez un endroit dans lequel ni le bruit ni la vibration ne causeront de problème.
- Choisissez un endroit dans lequel l'air chaud et le bruit du climatiseur ne dérangeront pas les voisins.

Installation sur la terrasse

Si le module extérieur est installé sur une structure du toit, assurez-vous de bien niveler le module. Vérifiez que la structure du toit et la méthode d'ancrage sont corrects pour placer le module. Consultez les réglementations locales concernant le montage sur les terrasses. Si le module extérieur est installé dans des structures sur le toit ou sur des murs extérieurs, il peut se produire des bruits ou des vibrations excessives et il court le risque d'être classé comme installation inutile.

Accessoires

ON/OFF (20 A 52) - INVERTER (26, 52) - SUITE/STYLUS

Numéro	Nom des accessoires			Quantité
1	Plaque d'installation			1
2	Ancrage			8
3	Vis auto-taraudeuse A ST 3,9 X 25			8
4	Scellement (pour certains modèles)			1
5	Ensemble de drainage (pour plus d'informations, voir page 8)			1
6	Connexion assemblage de tuyaux	Liquide	Ø 6,35	Pièces qui doivent être fournies par l'installateur Consultez votre distributeur pour la taille de la tuyauterie. (Il est recommandé d'utiliser un tuyau mural de 0,7 m d'épaisseur minimum)
		Gaz	Ø 9,53	
			Ø 12,7	
7	Contrôle à distance			1
8	Vis auto-taraudeuse BST 2,9 X 10			2
9	Support de la télécommande			1

INVERTER (35)

Number	Name of Accessories			Q' ty
1	Installation Plate			1
2	Clip Anchor			8
3	Self-tapping Screw A ST3.9X25			8
4	Seal (some models without)			1
5	Drain Joint(See page 8 for details)			1
6	Connecting pipe Assembly	Liquid side	1/4"	Parts you must purchase (A minimum pipe wall-thickness of 0.7mm is recommended.)
		Gas side	3/8"	
7	Remote controller			1
8	Self-tapping Screw B ST2.9X10			2
9	Remote controller holder			1



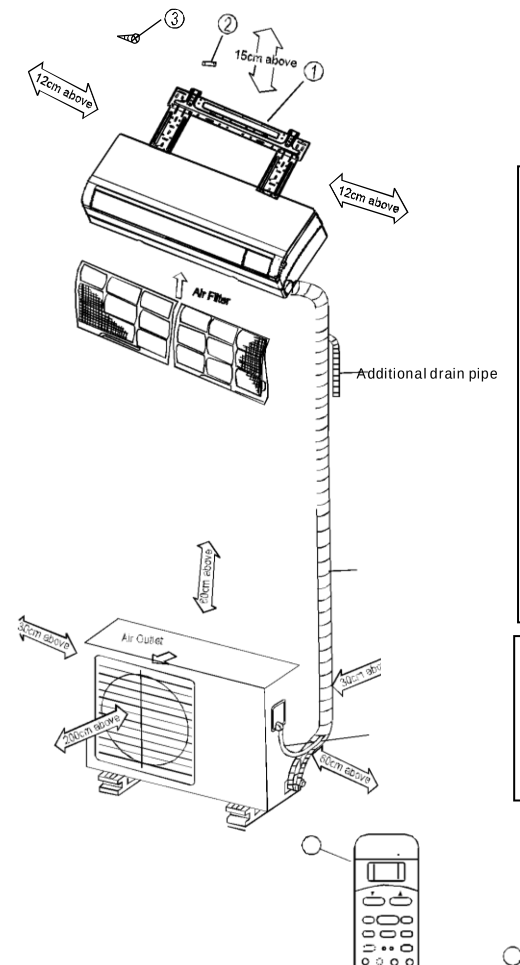


ON/OFF (71) - INVERTER (71)

Number	Name of Accessories			Q' ty
1	Installation Plate			1
2	Clip Anchor			8
3	Self-tapping Screw A ST3.9X25			8
4	Seal (See Page 8 for details)			1
5	Drain Joint(See page 8 for details)			1
6	Connecting pipe Assembly	Liquid side	3/8"	Parts you must purchase (A minimum pipe wall-thickness of 0.7mm is required.)
		Gas side	5/8"	
7	Remote controller			1
8	Self-tapping Screw B ST2.9X10			2
9	Remote controller holder			1

Instructions d'installation

Remarque : Sauf pour les pièces qui sont incluses, les autres pièces nécessaires pendant l'installation devront être fournies par l'installateur.



PRÉCAUTION

- Vérifiez que l'espace à la gauche et à la droite du module, dépasse 12 cm. Le module intérieur doit être installé à une distance du plafond de 15 cm minimum.
- Utilisez un détecteur de métaux pour localiser des boulons afin d'éviter des dégâts inutiles sur le mur.
- Une tuyauterie de 3 mètres minimum est exigée pour minimiser les vibrations et éviter le bruit excessif.
- Le module intérieur doit être installé sur le mur à 2,3 mètres au dessus du sol.
- Au moins 2 des directions A, B et C doivent être dégagées.

- Ne consultez ce schéma qu'à titre explicatif.
- Les lignes de cuivre doivent être isolées de manière indépendante.



Mounting screw B
ST2.9x10-C-H





Instructions d'installation

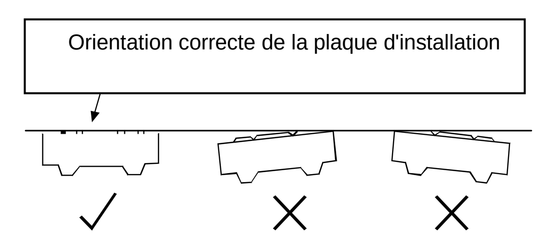
Installation du module intérieur

1. Plaque d'installation

1. Fixez la plaque murale horizontale sur la structure du mur, en laissant un espace autour.

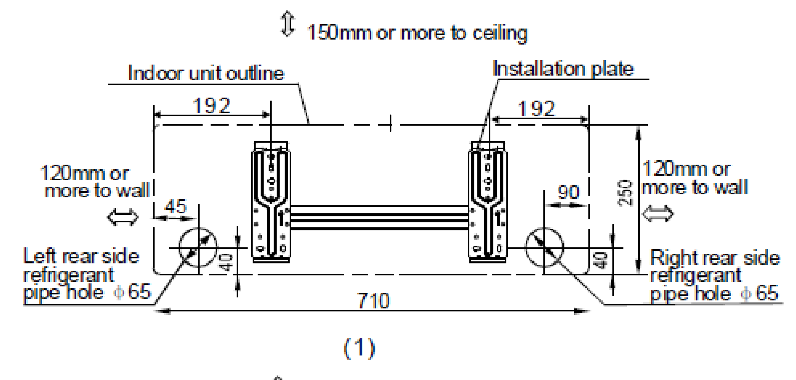
2. Si le mur est en briques, en béton ou dans un matériau similaire, percez (8) 5 mm dans le mur.
Insérez les vis de montage pour l'ancrage de la plaque d'installation.

3. Montez la plaque d'installation avec huit (8) vis de type "A".

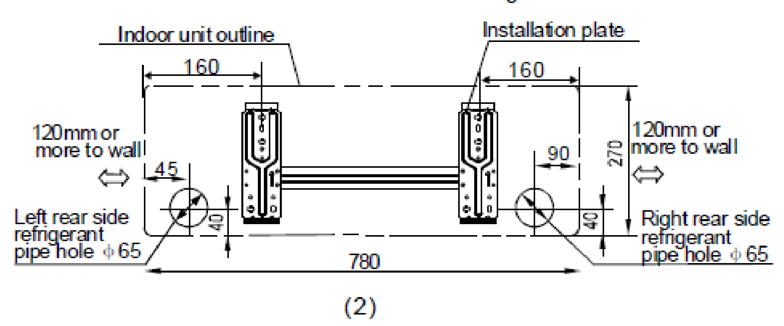


Remarque :
Montez la plaque d'installation et faites des trous dans le mur en fonction de la structure et aux emplacements des marques de montage de la plaque d'installation. Les différents modèles de module intérieur ont des plaques de montage différentes. (Les dimensions sont en « mm » sauf indication contraire).

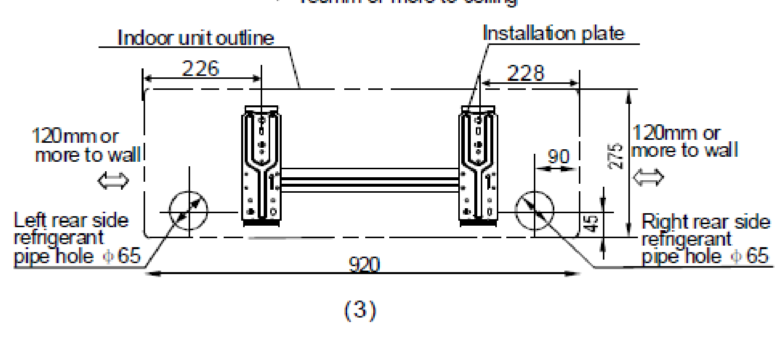
ON/OFF (20 A 52)



(1)



(2)

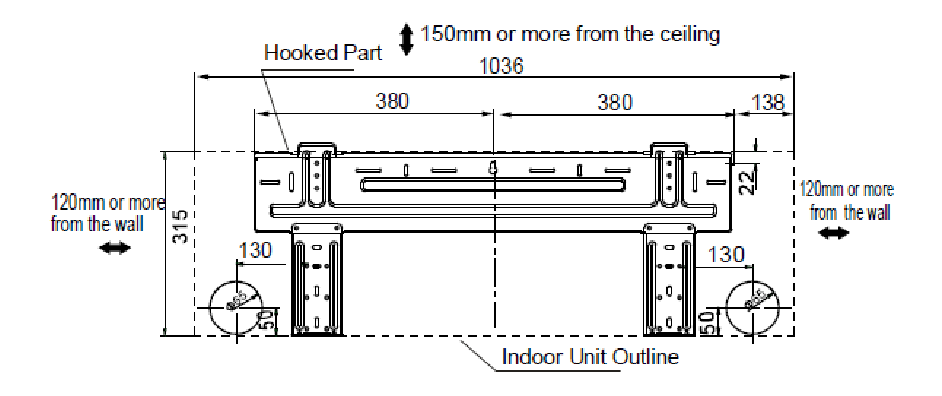


(3)

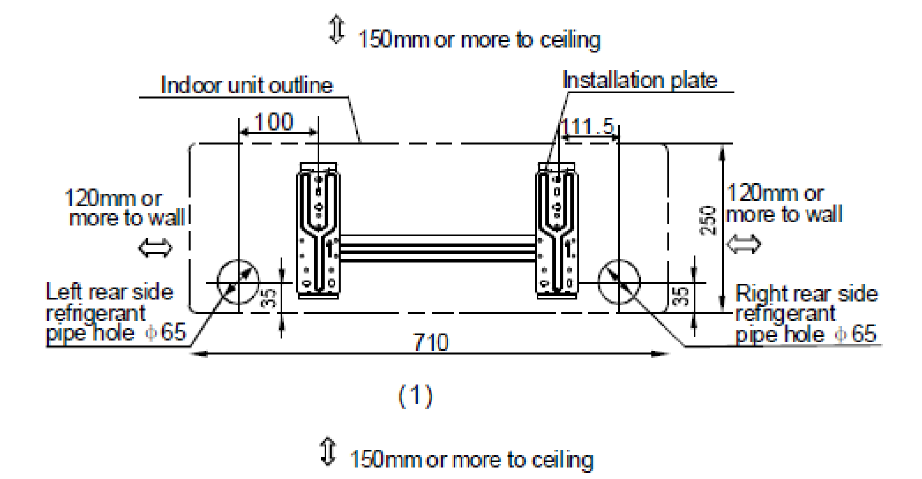




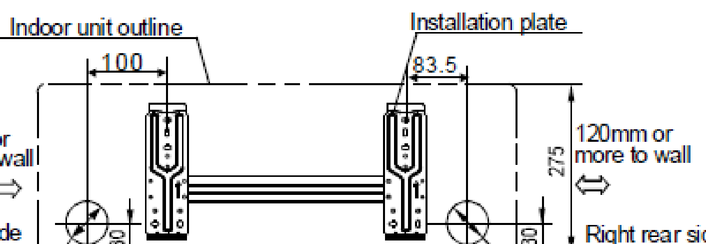
ON/OFF (71) - INVERTER (71)

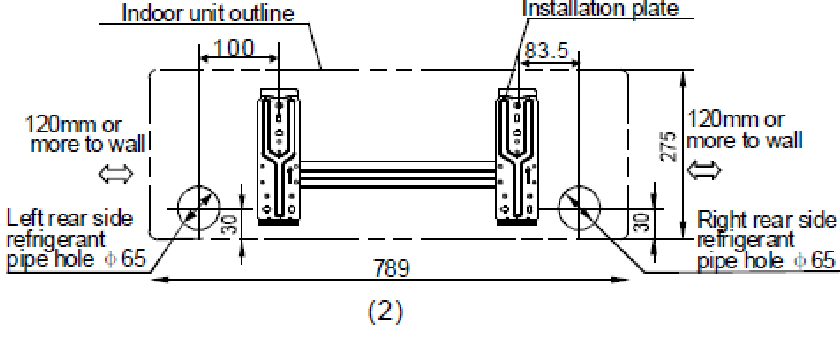


INVERTER (26 - 52)

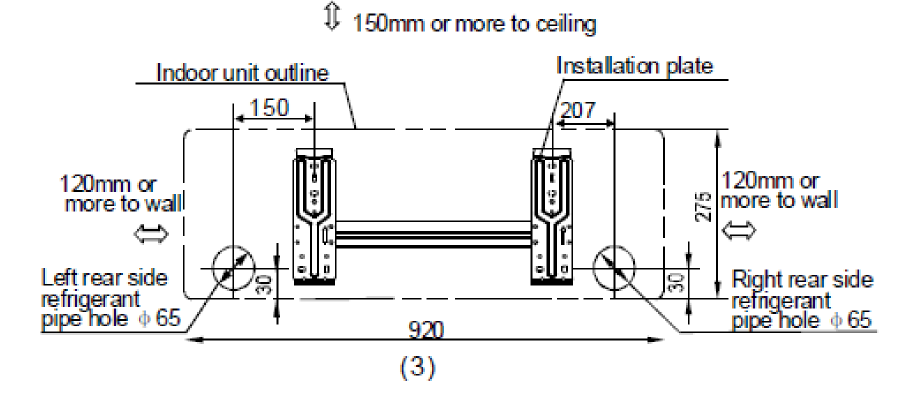


(1)





(2)

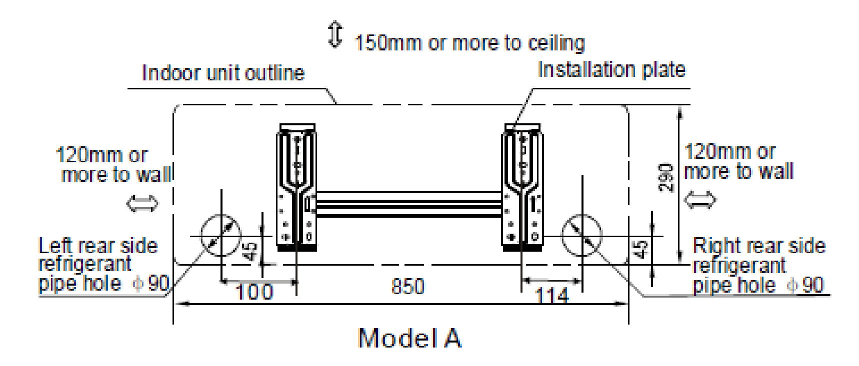


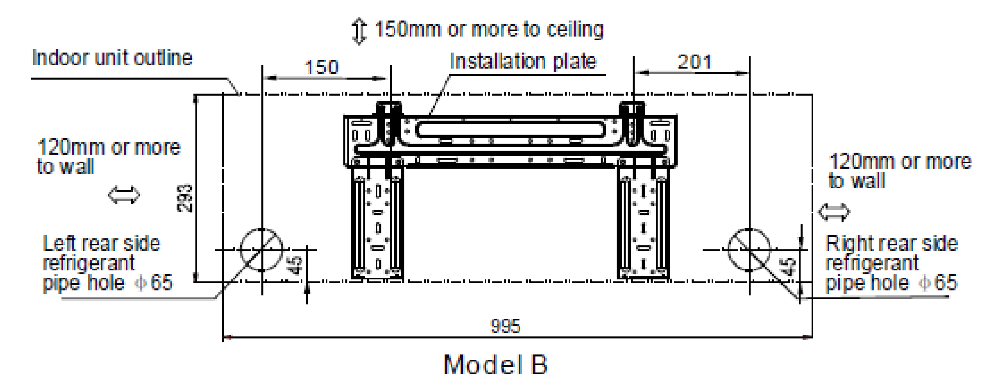
(3)





STYLUS (26 - 52)





Instructions d’installation

2. Percez un trou dans le mur

Mur

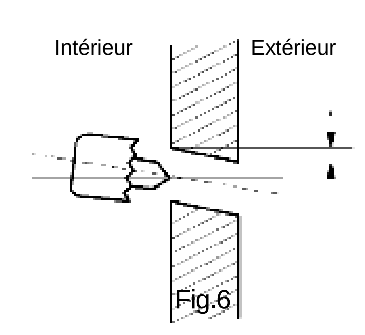


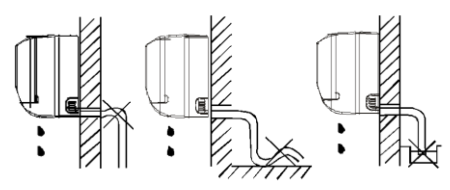
Fig.6

- Déterminez l’emplacement des trous.
- Percez un (1) orifice ((φ 65mm) légèrement incliné vers l’extérieur.
- Utilisez toujours des œillets lorsque vous percez du métal, une plaque de métal ou un élément similaire.

3. Installation de la tuyauterie de connexion et de drainage

Drainage

1. Placez le tuyau d’écoulement vers le bas. N’installez pas le tuyau d’écoulement tel que l’indique le schéma suivant.



Ne bloquez pas le passage de l’eau par une remontée.
Ne mettez pas l’extrémité du tuyau d’écoulement dans l’eau

2. Pour connecter la rallonge du tuyau de drainage, isolez la partie de la connexion du tuyau avec un tube protecteur, ne laissez pas le tuyau d’écoulement trop lâche.

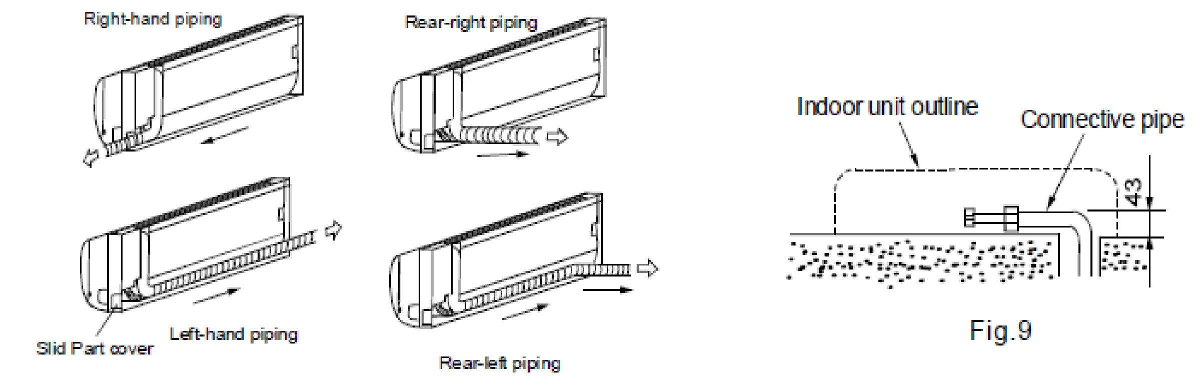
Tuyauterie de connexion

1. Pour la conduite de gauche et la conduite de droite, retirez la protection du panneau latéral.

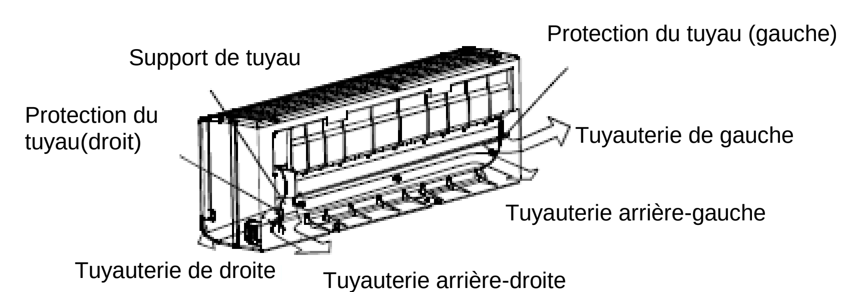
- Expliquez à vos clients que la protection de la conduite doit être maintenue en place dans le cas où il faudrait déplacer le climatiseur ailleurs.

2. Pour la partie arrière-droite et la partie arrière-gauche, installez la tuyauterie tel qu'indiqué sur le schéma.

3. Fixez l'extrémité de la tuyauterie de connexion.



STYLUS

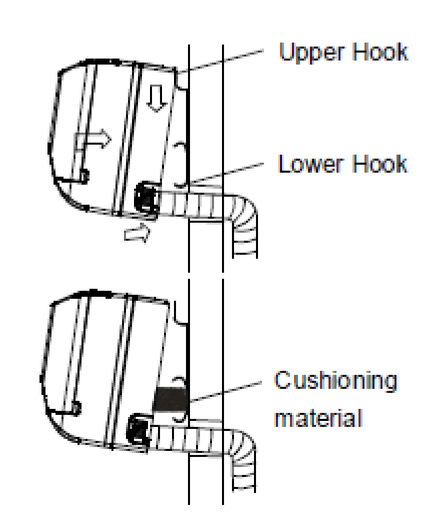


4. Installation du module intérieur

1. Faites passer la conduite par l'orifice dans le mur.

2. Mettez le crochet supérieur (situé sur la partie arrière du module intérieur) dans le crochet supérieur de la plaque d'installation. Faites bouger le module des deux côtés pour vérifier qu'il est bien fixé.

3. Les tuyauteries peuvent s'installer facilement en soulevant le module intérieur et en mettant du matériel de remplissage entre le module intérieur et le mur. Enlevez-le une fois que les connexions ont été effectuées.



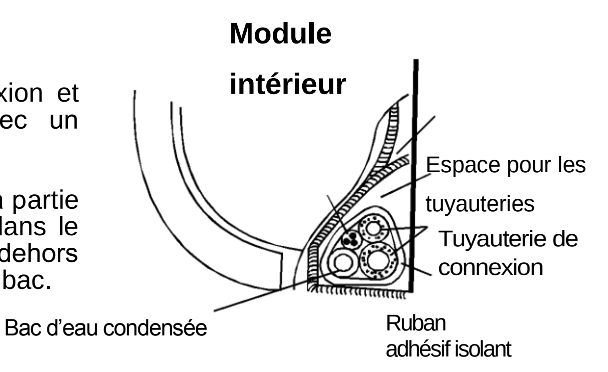
4. Poussez la partie inférieure du module contre le mur. Déplacez ensuite le module intérieur, de gauche à droite et de bas en haut pour vérifier qu'il est bien fixé.

Instructions d'installation

5. Conduite et isolement

Unissez la tuyauterie, le câble de connexion et l'écoulement, de manière homogène avec un ruban adhésif, tel qu'indiqué sur la Fig.

Étant donné que l'eau de condensation de la partie arrière du module intérieur est récupérée dans le bac d'eau condensée pour être évacuée en dehors de la pièce, ne déposez aucun objet dans le bac.



PRÉCAUTION

- Branchez d'abord le module intérieur et ensuite le module extérieur.
- Ne laissez pas la conduite ressortir à l'arrière du module intérieur.
- Faites attention à ne pas laisser le drainage trop lâche.
- Isolez thermiquement les 2 conduites auxiliaires.
- Vérifiez que le drainage se fasse dans la partie inférieure. S'il était placé dans la partie supérieure, il pourrait faire déborder le bac d'eau condensée.
- Ne tordez ni ne pliez le câble d'alimentation avec un autre câble.

Installation du module extérieur

Précautions à prendre pour l'installation du module extérieur

- Installez le module extérieur sur une base rigide afin d'éviter l'augmentation du niveau de bruit et des vibrations.

- Déterminez la direction de sortie d'air à un endroit où l'air ne soit pas bloqué.
- Si l'emplacement de l'installation est exposé à des vents violents, comme sur la côte, assurez-vous que le ventilateur fonctionne bien en mettant le module en position longitudinale le long du mur ou en plaçant un panneau protecteur.
- En particulier dans des zones très ventées, installez le module de façon à éviter l'entrée d'air.

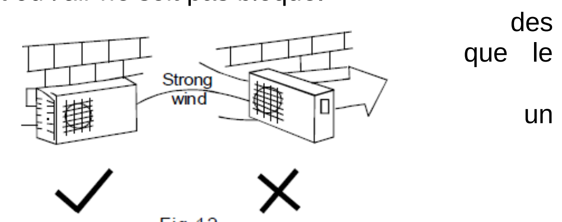


Fig.12

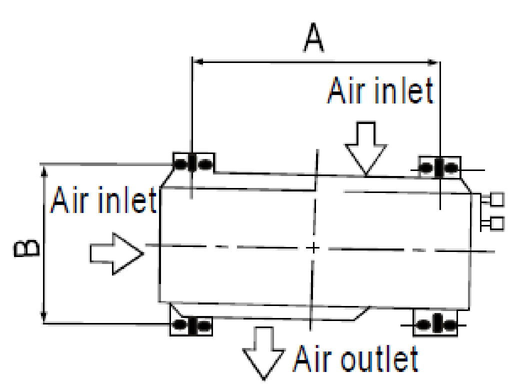
- Effectuez l'installation sur un support, le cas échéant ; celui-ci doit respecter les exigences du diagramme d'installation. Le mur doit être en briques pleines, en béton ou dans un matériau similaire ou bien il sera nécessaire de prévoir un matériel pour renforcer et amortir le support. La connexion entre le support et le mur, le support et le climatiseur doit être solide, stable et fiable.

- Vérifiez qu'il n'y ait aucun objet bloquant la sortie d'air.

Connexion de la tuyauterie

Ancrage du module extérieur

Ancrez fermement le module extérieur avec des vis de φ10 ou φ8 et de manière horizontalesur une surface solide.



ON/OFF (20 A 52)

Outdoor unit dimension mm(WxHxD)	Mounting dimensions	
	A(mm)	B(mm)
700x535x235	458	250
685x430x260	460	276
780x540x250	549	276
760x590x285	530	290
845x695x335	560	335

ON/OFF (71) - INVERTER (71)

Outdoor unit dimension mm(WxHxD)	Mounting dimensions	
	A(mm)	B(mm)
760x590x285	530	290
820x600x345	523	340
845x695x335	560	335
895x860x330	590	333

INVERTER (26 - 52)

Outdoor unit dimension mm(WxHxD)	Mounting dimensions	
	A(mm)	B(mm)
700x535x235	458	250
685x430x260	460	276
780x540x250	549	280
760x590x285	530	290
845x695x320	560	335
670x540x250	484	275
775x545x310	600	320

STYLUS (26 - 52)

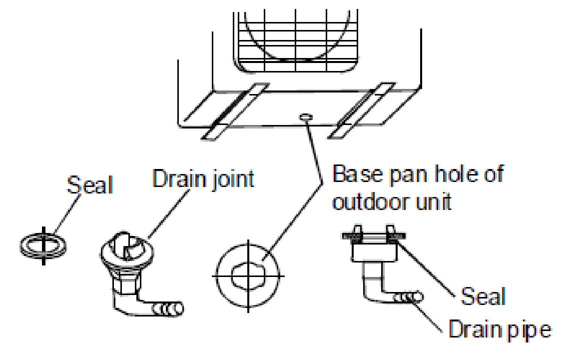
Outdoor unit dimension mm(WxHxD)	Mounting dimensions	
	A(mm)	B(mm)
700x535x235	458	250
670x540x250	484	275
780x540x250	549	280
770x590x275	530	290
775x5450x310	600	320

Connexion de l’écoulement
Remarque :

L’écoulement peut différer selon le modèle du module extérieur.

Pour placer l’écoulement (Fig. 14 (A)), tout d’abord placez le joint en caoutchouc à l’endroit où se trouve l'écoulement, ensuite placez-le dans l’orifice du bac se trouvant à la base du module extérieur, faites-le pivoter à 90° et fixez-le.

Pour installer l’écoulement tel qu'indiqué sur la figure 14 (B), introduisez le joint dans le trou du bac à la base du module extérieur jusqu'à ce qu'il devienne fixe après un clic. La connexion du tuyau de drainage (acheté localement), si l'eau est drainée depuis le module extérieur en mode chauffage.



Connexion de la tuyauterie du liquide de refroidissement

1. Évasé
La cause principale de fuites du liquide de refroidissement est due à des défauts d'évasé des tuyaux.
Formez l’évasé correctement.

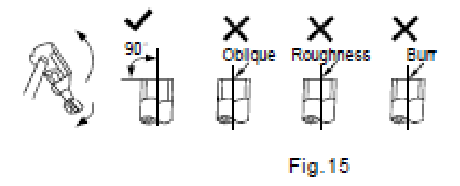


Fig.15

A : Coupez les conduites et le câble.

1. Utilisez le kit d’accessoires de la tuyauterie ou des tuyauteries achetées localement.

2. Mesurez la distance entre le module intérieur et le module extérieur.

3. Coupez les conduites avec une marge de quelques mm par rapport à la mesure prise entre le module intérieur et le module extérieur.

4. Coupez le câble avec 1,5 m en plus par rapport à la longueur de la conduite.

B: Éliminer les ébarbures

1- Éliminez complètement toutes les ébarbures de la conduite.

2- Placez l’extrémité de la conduite en cuivre dans le sens descendant afin d’éviter que les ébarbures ne tombent dans la tuyauterie.

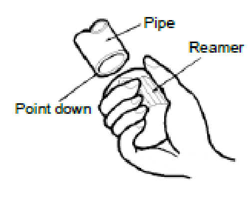
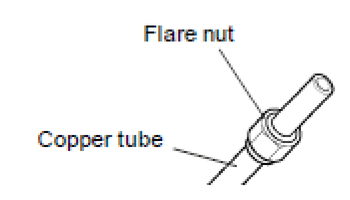


Fig.16

C : Positionnement de l’écrou

Enlevez les écrous fixés sur le module intérieur et sur le module extérieur, pour les mettre ensuite sur la tuyauterie (Il est impossible de les mettre après avoir effectué l’évasé).



D : Évasé

Tenez fermement le tuyau en cuivre aux dimensions indiquées dans le tableau suivant.

Outer diam. (mm)	A(mm)	
	Max.	Min.
1/4"	1.3	0.7
3/8"	1.6	1.0
1/2"	1.8	1.0
5/8"	1.3	0.7

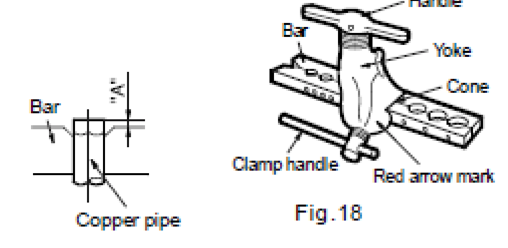
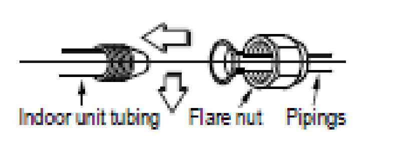


Fig.18

Serrez la connexion

- Alignez le centre des conduites.
- Serrez l’écrou d’abord avec les doigts et serrez-le ensuite avec une clé anglaise et une paire de serrage tel qu’indiqué.



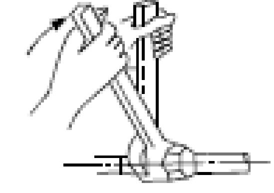


Fig.19

Précaution
Une torsion excessive peut casser l’écrou en fonction des conditions d’installation.

ON/OFF (20 A 52)

Outer diam.	Tightening torque(N.cm)	Additional tightening torque(N.cm)
1/4"	1570 (160kgf.cm)	1960 (200kgf.cm)
3/8"	2940 (300kgf.cm)	3430 (350kgf.cm)
1/2"	4900 (500kgf.cm)	5390 (550kgf.cm)

ON/OFF (71) - INVERTER (71)

Outer diam.	Tightening torque(N.cm)	Additional tightening torque(N.cm)
3/8"	2940 (300kgf.cm)	3430 (350kgf.cm)
5/8"	7360 (750kgf.cm)	7850 (800kgf.cm)





INVERTER (26 - 52)

Outer diam.	Tightening torque(N.cm)	Additional tightening torque(N.cm)
1/4"	1500 (153kgf.cm)	1600 (163kgf.cm)
3/8"	2500 (255kgf.cm)	2600 (265kgf.cm)
1/2"	3500 (357kgf.cm)	3600 (367kgf.cm)

Travaux d'électricité

Suivez les normes de sécurité pour l'installation électrique :

1. Dans le cas d'un grave problème de sécurité concernant la source d'alimentation, les techniciens devront refuser d'installer le climatiseur et en expliquer la raison au client jusqu'à ce que le problème soit résolu.

2. Le voltage doit être compris entre 90 % ~ 110% du voltage nominal.

3. Le protecteur de courant et l'interrupteur principal d'alimentation avec une capacité d'1,5 fois supérieure à celle du maximum actuel du module doivent être installés dans le circuit d'alimentation.

4. Vérifiez que le climatiseur soit également connecté à la terre.

5. Selon le diagramme de connexion électrique joint sur le panneau du module extérieur pour la connexion du câble.

6. Tout le câblage doit respecter les codes électriques locaux et nationaux et être installé par un électricien qualifié et expert.

7. Un circuit indépendant et une prise utilisée seulement pour ce climatiseur doivent être disponibles. Consultez le tableau suivant pour les tailles des câbles et les caractéristiques des fusibles :

(20 A 52)

Model	Power supply	Input Rated Amp (Switch/Fuse)
< 35	220-240V~ 50Hz or 220-230V~60Hz	10A/15A
≥ 35		16A

(71)

Model	Power supply	Input Rated Amp (Switch/Fuse)
≥ 71	220-240V~ 50Hz or 220-230V~60Hz	32A/25A

REMARQUE : La taille du câble et le courant du fusible ou de l'interrupteur sont déterminés par le courant maximum indiqué sur la plaque se trouvant sur le panneau latéral du module. Veuillez consulter la plaque d'identification avant de sélectionner le câble, le fusible ou l'interrupteur.

SUITE

Minimum norminal cross-sectional area of conductors:

Rated current of appliance (A)	Nominal cross-sectional area (mm^2)
>3 and ≤6	0.75
>6 and ≤10	1
>10 and ≤16	1.5
>16 and ≤25	2.5

NOTE: The supply voltage must be consistent with the rate voltage of the air conditioner.

STYLUS

Rated current of appliance (A)	Nominal cross sectional area (mm^2)
>3 and <6	0
>6 and <10	1
>10 and <16	1
>16 and <25	2

Connectez le fil au module intérieur

REMARQUE : Avant d'effectuer un travail d’électricité, éteignez l’interrupteur principal du système.

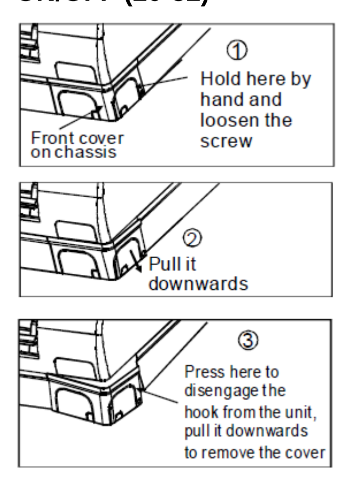
1. Les parties internes et externes du câble de connexion doivent être du type H07RN-F.

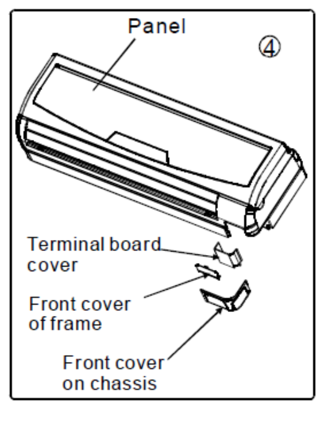
2. Soulevez le panneau du module intérieur, retirez la vis et le couvercle du boîtier de contrôle électrique.

3. Connectez les câbles aux terminaux en fonction de leurs marques.

4. Entourez les câbles non connectés avec du ruban adhésif isolant pour qu’ils ne soient en contact avec aucun composant électrique.

ON/OFF (20-52)





Terminal block of indoor unit

Cooling only type: 1 | 2(N) | 3 | 4 | ⏚ — To outdoor unit — or — 1 | 2(N) | ⏚ — To outdoor unit

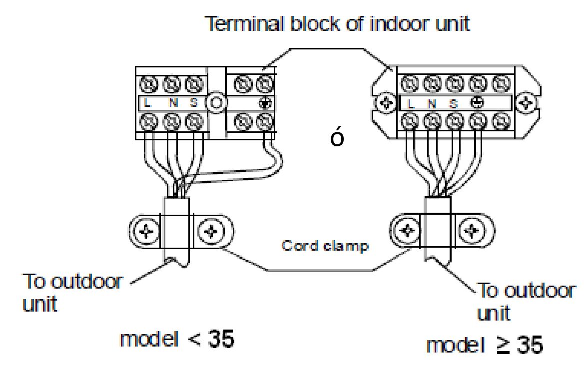
Cooling & heating type: 1 | 2(N) | 3 | 4 | ⏚ — To outdoor unit

Fig.20

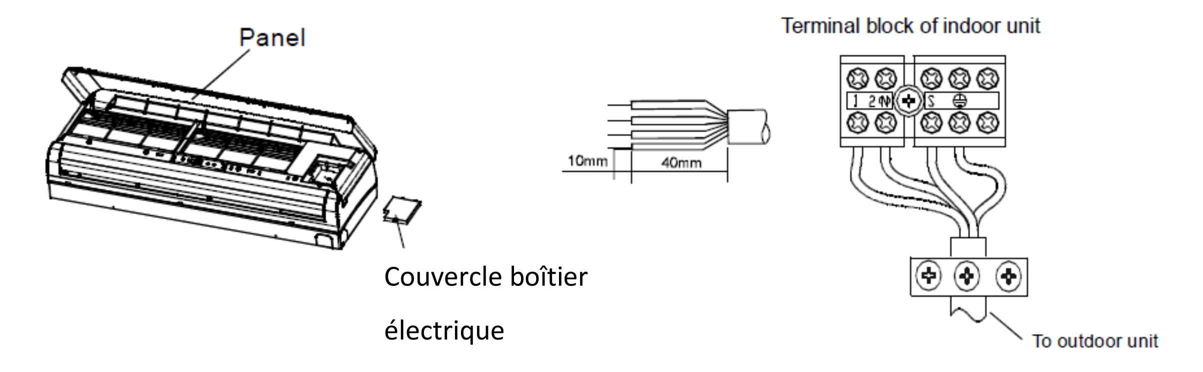




INVERTER (26-52)

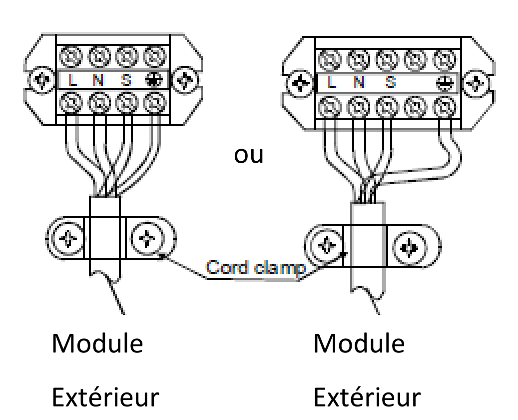


(71)



STYLUS

Bloc de terminaux du module intérieur

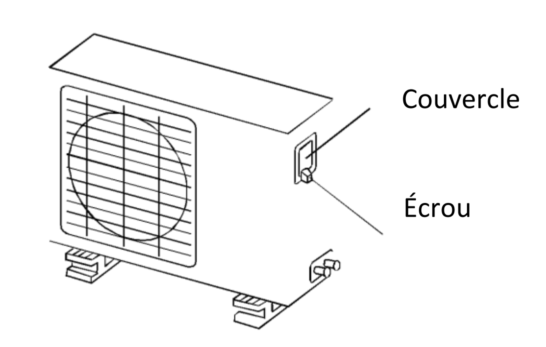






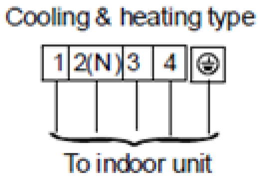
Connectez le câble au module intérieur

1. Enlevez le couvercle du boîtier électrique du module extérieur.
2. Reliez les câbles aux terminaux identifiés par leurs numéros respectifs assemblés sur le bloc terminal des modules intérieur et extérieur.
3. Pour éviter une entrée d’eau, faites un nœud au câble tel qu’indiqué sur le diagramme d’installation des modules intérieur et extérieur.
4. Isolez les câbles non utilisés avec une BANDE ADHÉSIVE EN PVC Isolez-les pour qu’ils ne touchent aucune partie électrique ou métallique.



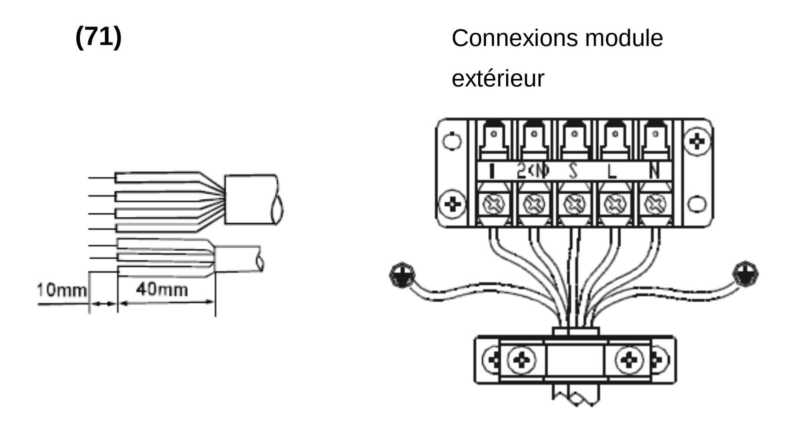
ON/OFF (20-52)

Terminal block of outdoor unit



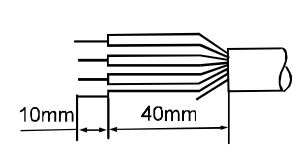
(71)

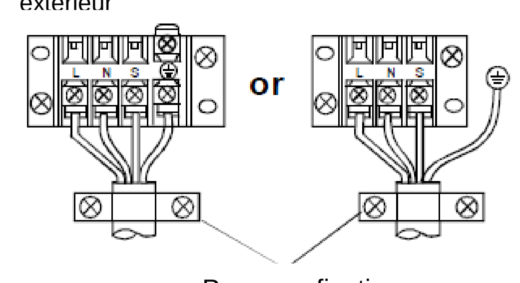
Connexions module extérieur



INVERTER (26-52)

Connexions module extérieur





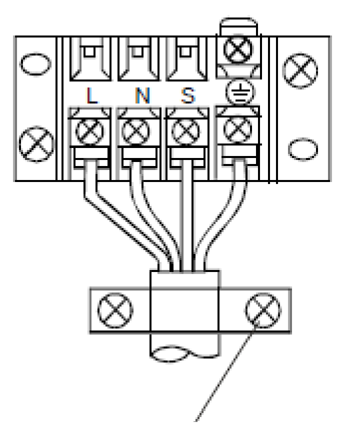
Panneau fixation câblage





STYLUS

Connexions module extérieur



Panneau fixation câblage

PRÉCAUTION

Après application des indications précédentes, préparer le câblage de la façon suivante :

1) Disposez d'un circuit électrique indépendant pour le climatiseur. En ce qui concerne la méthode de câblage, prenez comme guide le diagramme de circuit qui se trouve à l'intérieur du couvercle de contrôle.
2) Les vis qui fixent les câbles dans le boîtier des connexions électriques peuvent se desserrer à cause des vibrations auxquelles le module est soumis pendant le transport. Vérifiez et assurez-vous que toutes les vis soient bien serrées. (Si elles sont desserrées, cela pourrait entraîner une surchauffe des câbles).
3) Caractéristique de la source d'alimentation.
4) Confirmez que la capacité électrique est suffisante.
5) Vérifiez que la tension de démarrage se maintient à plus de 90 pour cent de la tension nominale indiquée sur la plaque.
6) Vérifiez que la grosseur du câble corresponde à celle indiquée dans la caractéristique de la source d'énergie.
7) Installez toujours un interrupteur de fuite à terre dans une zone mouillée ou humide.
8) Ce qui suit serait provoqué par une chute de tension. Vibration d'un CTT interrupteur magnétique qui peut endommager le point de contact, en cassant le fusible, altération de la fonction de surcharge.
9) Les méthodes de déconnexion de la source d'alimentation seront incluses sur le câblage fixe et devront avoir un espace d'au moins 3 mm entre chaque phase.
10) Une chute de tension pourrait provoquer ce qui suit :

- Vibration de l'interrupteur magnétique : Ce qui peut endommager le point de contact, casser le fusible et altérer la fonction de surcharge.





Purge d'air

L'air et l'humidité dans le système de refroidissement ont des effets non désirables tels que les suivants :

- La pression augmente dans le système.
- La consommation de courant augmente. L'efficacité du refroidissement ou du chauffage est réduite.
- L'humidité dans le circuit de refroidissement peut geler et bloquer les tuyaux capillaires.
- L'eau peut entraîner la corrosion de certaines parties du système de refroidissement.

En conséquence, le module intérieur et la tuyauterie entre le module intérieur et le module extérieur doivent être à l'épreuve de fuites et avoir fait le vide pour éliminer les fluides non-condensables et l'humidité du système.

Purgeur d'air avec pompe à vide

- **Préparation**

Vérifiez que chaque tuyau (aussi bien pour le liquide que pour le gaz) entre les modules intérieur et extérieur a été connecté correctement et que tout le câblage avant d'effectuer le test est bien terminé. Retirez les bouchons de la vanne de service aussi bien pour celle du gaz que celle du côté du liquide du module extérieur. Tenez compte du fait que les vannes du côté du liquide et du gaz du module extérieur doivent être maintenues fermées à ce moment-là.

- **Longueur de la tuyauterie et quantité du liquide de refroidissement :**

Model	Longueur tuyauterie de connexion	Méthode de purge	Quantité de liquide de refroidissement additionnel
ON/OFF (20-52) INVERTER (26, 52) STYLUS	Moins de 5m	Utilisation d'une pompe à vide	
	5~10m	Utilisation d'une pompe à vide	R410A: (Longueur tuyauterie -5)x20g/m
INVERTER (35)	5~10m	Utilisation d'une pompe à vide	R410A: (Longueur tuyauterie -5)x30g/m
71	> 5m	Utilisation d'une pompe à vide	R410A: (Longueur tuyauterie -5)x40g/m

- Si vous installez le module ailleurs, faites la purge d'air avec la pompe à vide.
- Vérifiez que le liquide de refroidissement rajouté dans le climatiseur soit liquide.

Manœuvrez la valve avec une attention particulière

- Ouvrez complètement la vanne, mais ne la forcez pas de manière excessive.
- Serrez bien la base.
- Serrez bien le bouchon.

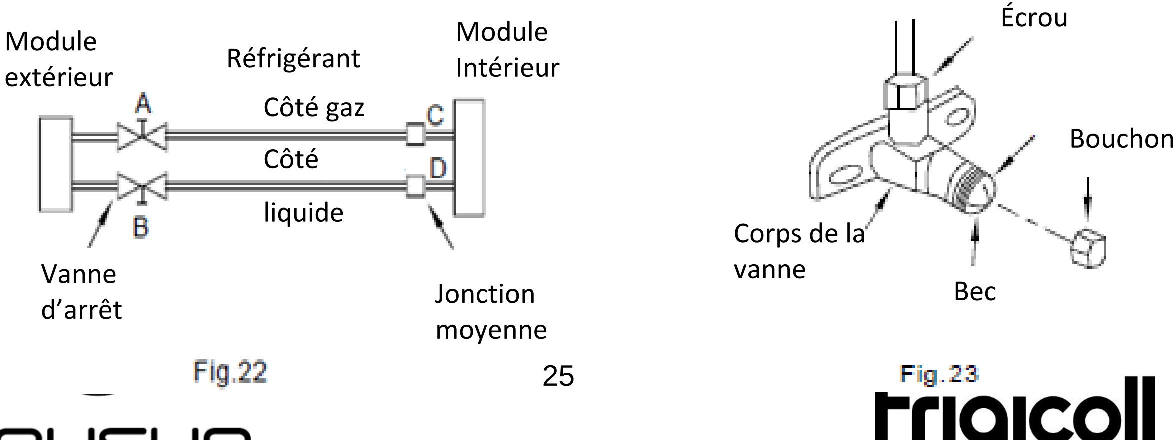


Fig.22 Fig.23



Utilisation de la pompe à vide

Lorsque vous utilisez la pompe à vide (pour utiliser une vanne à plusieurs voies, consultez votre manuel de fonctionnement) :

1. Serrez à fond les écrous A, B, C et D, connectez le tuyau de la vanne de chargement du collecteur à un port de chargement de la valve basse pression du coté de la tuyauterie de gaz.

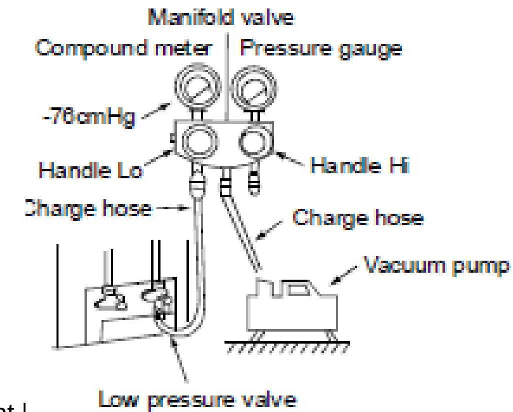
2. Branchez la connexion du tuyau de chargement à la pompe à vide.

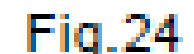
3. Ouvrez à fond la manette de la valve.

4. Faites fonctionner la pompe à vide pour l'évacuation. Après avoir commencé l'évacuation, desserrez un peu l'écrou de la vanne basse pression sur le côté du tuyau de gaz et vérifiez que l'air entre normalement (le bruit du fonctionnement de la bombe se modifie et le manomètre indique 0 au lieu d'une valeur négative).

5. Une fois l'évacuation terminée, fermez bien la vanne et arrêtez la pompe à vide. Évacuez pendant 15 mn ou plus et vérifiez que le manomètre indique bien :- 76 cm H g (- 1 x 105 Pa).

6. Tournez la vanne B à 45° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pendant 6 ou 7 secondes et ensuite, une fois que le gaz sort, resserrez l'écrou. Vérifiez que l'indicateur de pression indique une pression un peu plus élevée que la pression atmosphérique.




Fig.24

7. Retirez le tuyau de chargement du tuyau de chargement l

8. Ouvrez les vannes B et A à fond.

9. Serrez bien le bouchon de la vanne d'arrêt.





Vérification des sécurités et des fuites

• Contrôle de sécurité électrique
Vérifiez la sécurité électrique après avoir complété l'installation :

1. Résistance de l'isolement

La résistance de l'isolement doit être de plus de 2 MΩ.

2. Connexion à la terre

Après avoir terminé le travail de prise de terre, mesurez la résistance à la terre par une inspection visuelle et un test de résistance de la prise de terre. Vérifiez que la résistance soit inférieure à 4 Ω.

3. Contrôle de fuites électriques (à réaliser pendant le test de fonctionnement)
Pendant le test de fonctionnement, après avoir terminé l'installation, le technicien de service peut utiliser la sonde ampérométrique et un multimètre pour effectuer le contrôle de fuites de courant. Éteignez le module immédiatement en cas de fuites. Examinez-le et trouvez la solution jusqu'à ce que le module fonctionne correctement.

• Vérification de fuite de gaz

1. Méthode du savon

Sur les connexions du module intérieur et du module extérieur, appliquez fréquemment avec une brosse douce du savon ou du détergent liquide neutre pour vérifier l'étanchéité des points de connexion de la tuyauterie.
Si des bulles apparaissent, cela signifie que la tuyauterie a une fuite.

2. Détecteur de fuites

Utilisez un détecteur de fuites pour détecter d'éventuelles fuites.

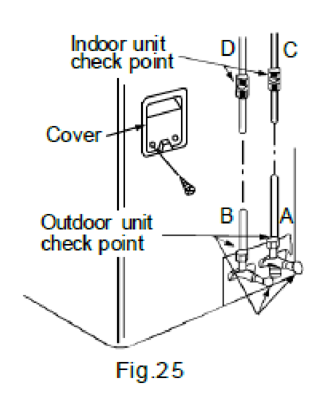


Fig.25

PRÉCAUTION
A : Vanne d'arrêt basse pression
B : Vanne d'arrêt haute pression

C et D sont les extrémités de la connexion du module intérieur.

Test de fonctionnement

Effectuez le test de fonctionnement après avoir complété la vérification des fuites de gaz dans les connexions et après avoir vérifié la sécurité électrique.
Vérifiez que toutes les tuyauteries et le câblage aient été connectés correctement.
Vérifiez que les vannes du côté gaz et du côté liquide sont ouvertes à fond.

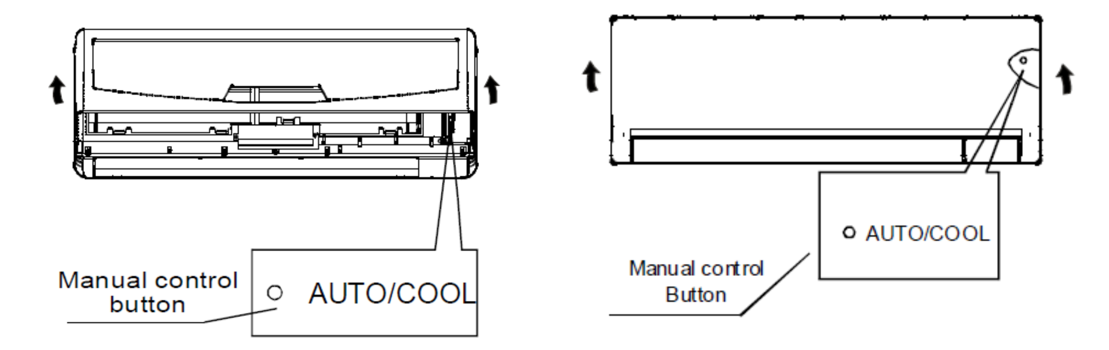
1. Connectez l'alimentation, appuyez sur la touche ON / OFF du contrôle à distance pour allumer le module.

2. Utilisez la touche MODE pour sélectionner Climatisation, Chauffage, AUTO et FAN et vérifier ainsi que tous les modes fonctionnent parfaitement.

3. Lorsque la température ambiante est trop basse (inférieure à 17°), le module ne peut pas fonctionner en mode climatisation avec la télécommande, il faut opérer de façon manuelle.
L'opération manuelle doit s'effectuer seulement si la télécommande se trouve en mode maintenance.

Appuyez sur les côtés du panneau et soulevez-le jusqu'à ce qu'il se maintienne en place par un clic.
Appuyez sur la touche de contrôle manuel pour sélectionner le mode AUTO ou COOL et le module fonctionnera en mode force AUTO ou COOL.

4. Le test de fonctionnement doit être effectué pendant environ 30 mn.



Télécommande KID-01

Suite 2.0

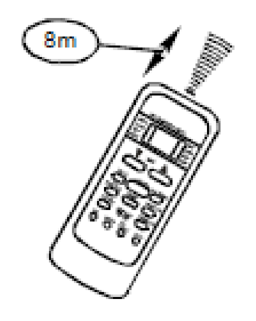






1. Utilisation de la télécommande





Positionnement de la télécommande.

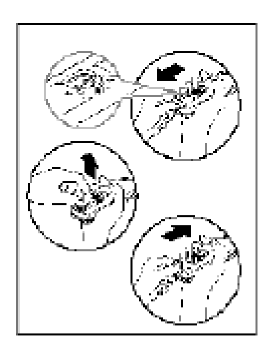
Positionnez la télécommande de manière à ce que son signal puisse atteindre le récepteur de l'unité intérieure. (Une distance de 8 mètres maximum).

Lorsque la fonction temporisateur est activée, la télécommande transmet automatiquement un signal à l'unité intérieure au moment qui a été programmé.
Si la télécommande se trouve dans une position qui rend difficile la transmission correcte du signal, un retard de jusqu'à 15 minutes peut se produire.

 **IMPORTANT**

- L'air conditionné ne fonctionne pas si des rideaux, portes ou autres matériaux bloquent le signal que la télécommande envoie à l'unité intérieure.
- Evitez que tout type de liquide ne tombe sur la télécommande. N'exposez pas directement la télécommande au soleil ou à la chaleur.
- Si le récepteur du signal infrarouge de l'unité intérieure est exposé directement au soleil, l'air conditionné pourrait ne pas fonctionner correctement. Utilisez des rideaux afin d'éviter que les rayons solaires n'altèrent le fonctionnement du récepteur.
- Si d'autres appareils électriques réagissent au signal de la télécommande, veuillez contacter votre distributeur local.

Mise en place des piles
La télécommande fonctionne avec deux piles sèches alcalines (R03/LR03X2)



(1) Faites glisser le couvercle du compartiment à piles et remplacez les piles usagées par des neuves en les plaçant dans la direction des flèches.

(2) Introduisez les nouvelles piles en vous assurant que le pôle positif (+) et le pôle négatif (-) soient placés correctement.

(3) Refermez le couvercle en le faisant glisser.

NOTE :
N'utilisez pas de piles usagées ou de type différent ni de piles rechargeables, cela pourrait entrainer un mauvais fonctionnement de la télécommande.

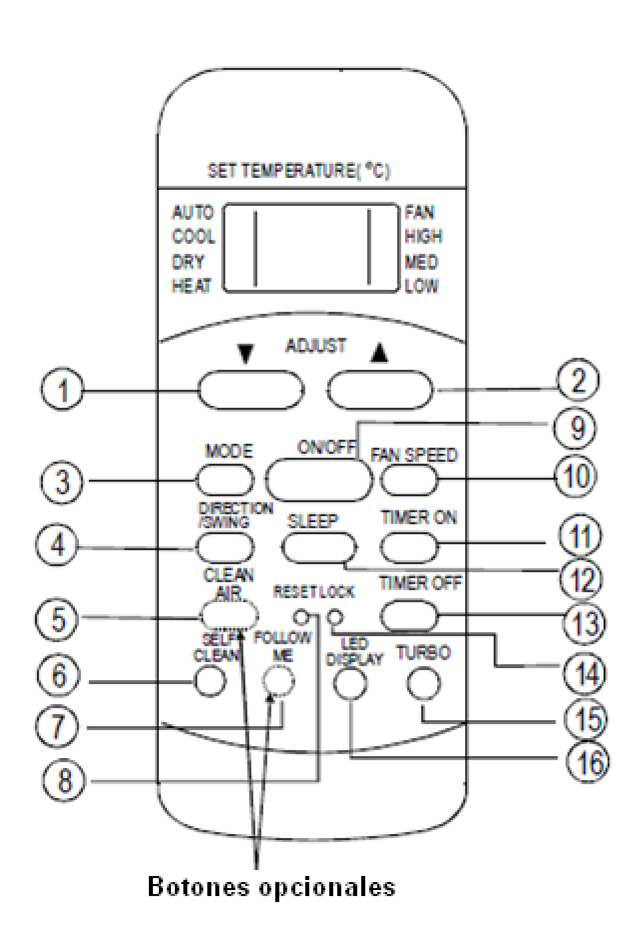
2. Caractéristiques de la télécommande

Modèle	**R51I4BGE**
Tension nominale	3.0V (Piles sèches R03/LR03X2)
Tension nominale minimale du signal émis par la CPU	2.0V
Plage de réception du signal	8m (11m avec tension de 3.0)
Plage de fonctionnement	-5ºC ~60ºC

Caractéristiques de fonctionnement :

1. Modes de fonctionnement : refroidissement, chauffage, déshumidification, ventilation seule et automatique, (COOL, HEAT, DRY, FAN et AUTO).
2. Configuration du mode temporisateur sur 24 heures.
3. Plage de Réglage de la température de l’unité intérieure : 17º C ~ 30º C.
4. Toutes les fonctions sur écran LCD (à cristaux liquides).

3. Caractéristiques des touches de la télécommande







1 - Touche TEMP▼ : Appuyez sur cette touche pour diminuer la température programmée de 1ºC à 17ºC.

2 - Touche TEMP▲ : Appuyez sur cette touche pour augmenter la température programmée de 1ºC à 30ºC.

3 - Touche MODE : En appuyant sur cette touche, vous pouvez sélectionner le mode de fonctionnement sur la séquence suivante : Automatique, refroidissement, déshumidification, chauffage, ventilateur seul.



4 - Touche DIRECTION / SWING : Appuyez une fois sur cette touche et le flux d'air du volet horizontal change de direction immédiatement.
L'angle de rotation du volet est de 6º à chaque pression de la touche. Si vous continuez à appuyer sur cette touche 2 secondes de plus, le volet tourne automatiquement. Si vous appuyez encore une fois, il arrête de tourner.
Lorsque le volet, ou son orientation dans une position déterminée est susceptible de modifier l'effet de refroidissement ou de chauffage de l'air conditionné, la direction sera changée automatiquement (vers le haut ou vers le bas).

5 - Touche CLEAN AIR ("Air propre") : En appuyant sur cette touche, l'ioniseur à plasma du filtre (selon les modèles) est mis sous tension et contribue à éliminer le pollen et les impuretés de l'air.

6 - Touche AUTOCLEAN (auto nettoyage) : Si vous appuyez sur cette touche lorsque l'unité fonctionne en mode refroidissement ou déshumidification, la fonction auto nettoyage s'active. Si vous appuyez à nouveau, cette fonction s'arrête et l'unité s'éteint.

7 - Touche FOLLOW ME: Lorsque vous appuyez sur cette touche pour activer la fonction Follow Me, l'écran de la télécommande affiche la température réelle de l'endroit ou elle se trouve. La télécommande envoie un signal au climatiseur toutes les 3 minutes jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur la touche Follow Me pour désactiver la fonction. Si dans un intervalle de 7 minutes, le climatiseur ne reçoit aucun signal, il émettra un signal sonore indiquant que la fonction Follow Me a été désactivée.

8 - Touche RESET (R) : Lorsque vous appuyez sur la touche de réinitialisation, tous les réglages s'annulent et la télécommande revient à la configuration initiale par défaut.

9 - Touche ON / OFF : Appuyez sur cette touche pour mettre en marche l'unité intérieure. Appuyez à nouveau pour l'éteindre.

10 - Touche FAN SPEED (vitesse du ventilateur) : Appuyez sur cette touche pour sélectionner la vitesse du ventilateur sur la séquence suivante : AUTO, LOW, MED et HIGH, (automatique, lent, moyen ou fort) A chaque fois que vous appuyez sur cette touche, vous modifiez la vitesse du ventilateur.

11 - Touche TIMER ON (démarrage automatique) : Appuyez sur cette touche pour activer le démarrage automatique de l'unité. Lorsque le temps total configuré est inférieur à 10 heures, chaque fois que vous appuyez sur cette touche, le temps augmente de 30 minutes. Lorsque le temps configuré arrive à 10h, à chaque fois que vous appuyez sur cette touche le temps augmente d'1 heure. Pour désactiver le réglage de l'heure de démarrage automatique, appuyez sur la touche jusqu'à ce que l'heure indiquée soit 0,0.

12 - Touche SLEEP : Appuyez sur cette touche pour activer la fonction d'économie d'énergie. Appuyez dessus à nouveau pour la désactiver. Cette fonction est disponible sur les modes refroidissement, chauffage ou automatique et permet de maintenir la température la plus agréable pour vous.

⚠ NOTE: Lorsque l'unité fonctionne en mode SLEEP, la fonction peut-être désactivée en appuyant sur n'importe quelle touche.

13 - Touche TIMER OFF (arrêt automatique) : Appuyez sur cette touche pour procéder au réglage de l'heure de l'arrêt automatique. Lorsque le temps total configuré est inférieur à 10 heures, chaque fois que vous appuyez sur cette touche, le temps augmente de 30 minutes. Lorsque le temps configuré arrive à 10h, à chaque fois que vous appuyez sur cette touche le temps augmente d'1 heure. Pour désactiver le réglage de l'heure de l'arrêt automatique, appuyez sur la touche jusqu'à ce que l'heure indiquée soit 0,0.

14 - Touche LOCK : Appuyez sur cette touche cachée afin de verrouiller la configuration actuelle; les réglages et la configuration ne pourront plus être modifiés avec la télécommande, excepté la fonction de déverrouillage. Utilisez le mode LOCK si vous souhaitez éviter que la configuration soit changée accidentellement. Appuyez sur la touche LOCK à nouveau afin de désactiver la fonction de verrouillage. Un symbole représentant une clé apparaît sur l'écran de la télécommande lorsque la fonction de verrouillage est activée.

15 - Touche TURBO : Appuyez sur cette touche pour activer la fonction Turbo, qui permet à l'unité d'atteindre la température programmée en un temps réduit. Lorsque l'on appuie sur cette touche en mode refroidissement, le ventilateur de l'unité expulse l'air froid à sa vitesse la plus haute. Lorsque l'on appuie sur cette touche en mode chauffage (valable uniquement pour les unités équipées de résistance PTC), le PTC s'active et effectue l'opération de chauffage plus rapidement.

NOTE : Après avoir fonctionné sur le mode turbo durant environ une demi-heure, l'unité revient automatiquement à sa configuration préalable.

16 - Touche LED DISPLAY : Appuyez sur cette touche pour effacer les données de l'écran de l'unité intérieure et appuyez à nouveau pour allumer l'écran.

4. Indicateurs de l'écran

Visualisation du mode
Montre le mode actuel sélectionné. Par exemple, AUTO, COOL, DRY, HEAT (uniquement sur les modèles avec refroidissement et chauffage) et FAN

Indicateur de transmission
Il s'allume lorsque la télécommande envoie des signaux à l'unité intérieure.

Visualisation Temp. / Temporisateur
Montre la température sélectionnée (entre 17ºC et 30ºC) ou le réglage du temporisateur (0 ~ 24). Si le mode ventilation est activé (FAN), le voyant n'apparait pas à l'écran.

ON / OFF
Ce voyant apparaît lorsque l'unité est en marche.

Visualisation du mode FAN (mode ventilation)

Visualisation de la vitesse du ventilateur
Montre la vitesse du ventilateur sélectionnée : auto, fort, moyen et lent. Lorsque la vitesse du ventilateur sélectionnée est celle du mode automatique, le voyant ne s'affiche pas. Lorsque le mode auto ou déshumidificateur est activé le voyant ne s'affiche pas non plus.

SET TEMPERATURE

h

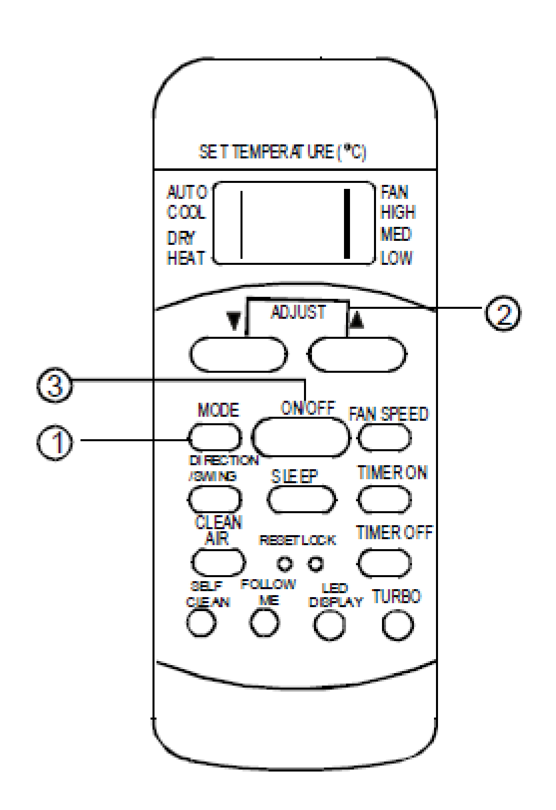
TIMER ON OFF

Voyant FOLLOW ME
En appuyant sur la touche "Follow Me" en mode refroidissement ou chauffage, la fonction de télédétection s'active et ce voyant apparaît.

Indicateur temporisateur
Cette partie de l'écran montre les réglages du temporisateur. Lorsque seule la fonction de démarrage automatique est activée, le voyant "TIMER ON" apparait. Lorsque seule la fonction d'arrêt automatique est active, le voyant "TIMER OFF" s'affiche. Si les deux fonctions du temporisateur ont été activées, l'écran affiche "TIMER ON OFF" en indiquant la configuration automatique aussi bien pour le démarrage que pour l'arrêt.

Indicateur de Verrouillage
Lorsque la touche VÉRROUILLAGE est activée, une clé apparaît à l'écran. Appuyez sur le bouton de VÉRROUILLAGE à nouveau pour déverrouiller la télécommande.

5. Fonctionnement automatique



Lorsque le climatiseur est configuré sur le mode AUTO, l’unité sélectionne automatiquement le mode refroidissement ou chauffage, en fonction de la température que vous avez choisie et de la température ambiante. Une fois que vous avez sélectionné le mode de fonctionnement, les paramètres sont enregistrés dans la mémoire de l’unité. Désormais, l’unité fonctionnera sur ces mêmes paramètres à chaque fois que vous appuierez sur la touche ON / OFF de la télécommande.

DÉMARRAGE
Assurez-vous que l’unité soit bien branchée et alimentée en électricité. Le voyant de l’écran de l’unité intérieure s’allume.

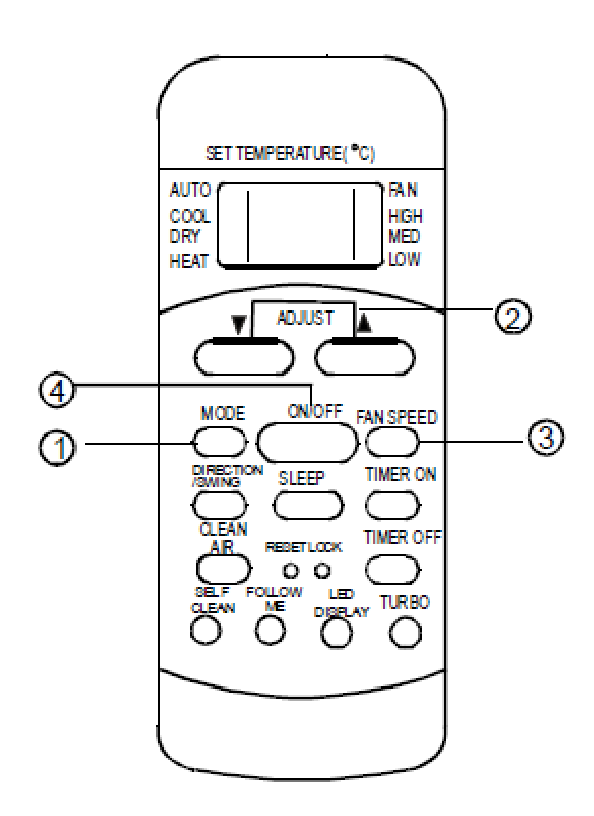
1. Touche de sélection du mode (MODE) Appuyez et sélectionnez AUTO.

2. Touche de température (TEMP)
   Réglez à la température souhaitée.
   Normalement, entre 21ºC et 28ºC.

3. Touche ON / OFF
   Appuyez sur la touche ON / OFF pour allumer le climatiseur.

ARRÈT
Appuyez sur la touche ON/OFF.
Appuyez à nouveau pour éteindre l’air conditionné.
Si le mode AUTO ne vous convient pas, vous pouvez sélectionner les paramètres souhaités manuellement.
Lorsque vous sélectionnez le mode AUTO, il n’est pas nécessaire de choisir la vitesse du ventilateur, elle se règle automatiquement.

6. Fonctionnement de la ventilation /refroidissement/chauffage



DÉMARRAGE

Assurez-vous que l’unité soit bien branchée et alimentée en électricité.

1. Touche de sélection du mode de fonctionnement (MODE)
   Appuyez et sélectionnez Refroidissement, Chauffage, ou le mode ventilation.

2. Touche Température (TEMP)
   Réglez à la température souhaitée, sachant que la température la plus agréable se situe entre 21ºC et 28ºC.

3. Touche de vitesse du ventilateur (FAN SPEED)
   Appuyez et sélectionnez "AUTO", "LOW", "MED" ou "HIGH". (Automatique, lent, moyen ou fort)

4. Touche ON / OFF
   Appuyez sur la touche ON / OFF pour allumer l’air conditionné. Le voyant de fonctionnement de l’écran de l’unité intérieure s’allume. Le mode de fonctionnement est sélectionné en fonction de la température intérieure et se met en marche après 3 minutes environ (Si vous sélectionnez le mode ventilation “FAN”, l’unité se met en marche immédiatement).

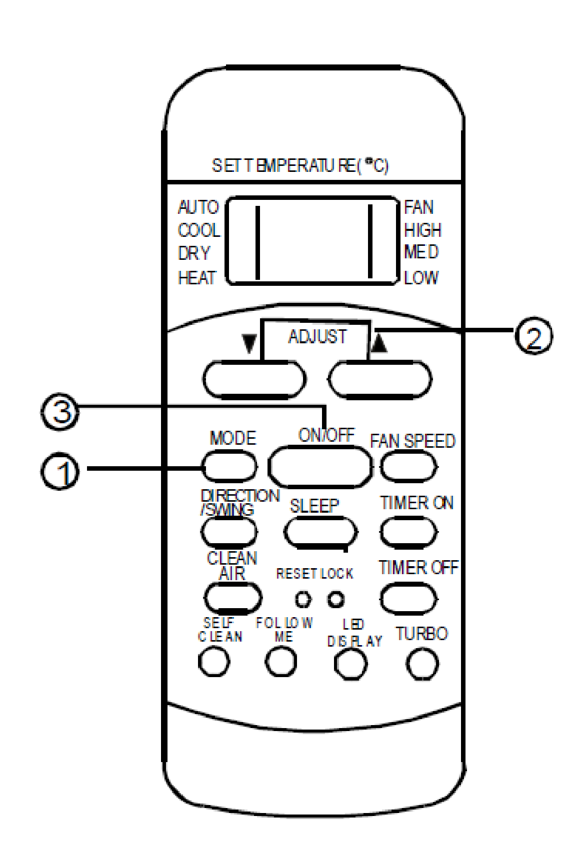
   ARRET
   Touche ON/OFF
   Appuyez sur la touche à nouveau pour éteindre l’unité.

NOTE :
La température ne peut pas être configurée sur le mode ventilation seule.
Lorsque ce mode est activé, seules les touches 1, 3 et 4 peuvent être utilisées.





7. Fonctionnement du mode déshumidificateur



DÉMARRAGE

Assurez-vous que l’unité soit bien branchée et alimentée en électricité.
Le voyant de fonctionnement de l’écran de l’unité intérieure commence à clignoter.

1. Sélectionnez le mode (MODE)
Appuyez et sélectionnez DRY.

2. Touche de température (TEMP)
Appuyez sur la touche "TEMP" pour régler à la température souhaitée.

3. Touche ON / OFF
Appuyez sur la touche ON / OFF pour allumer l’air conditionné. L’indicateur n’affiche pas la vitesse du ventilateur.
La vitesse du ventilateur intérieur est automatiquement la vitesse lente.

ARRÊT

Touche ON/OFF
Appuyez sur cette touche à nouveau pour arrêter l’unité.

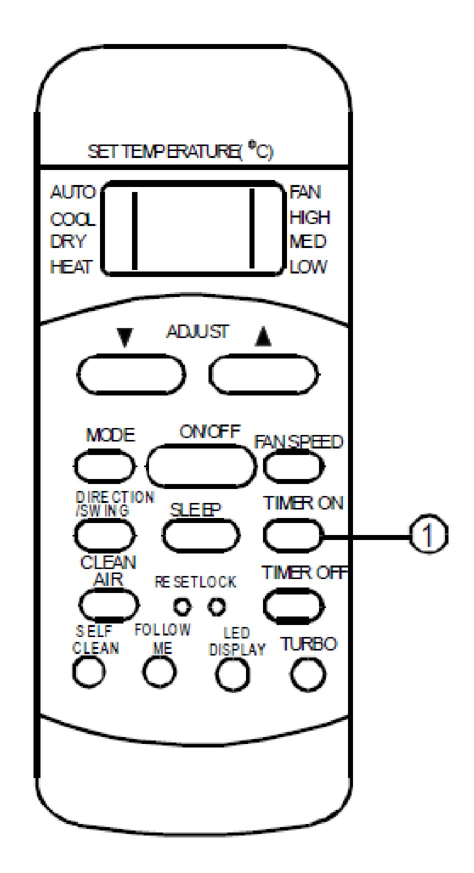
NOTE : La température ne peut pas être configurée lorsque l’unité est en mode automatique et déshumidificateur.

⚠*En mode déshumidificateur, dû a la différence entre la température configurée et la température intérieure, l’“unité fonctionne automatiquement sur le mode refroidissement ou ventilation seule.*





8. Fonctionnement du temporisateur



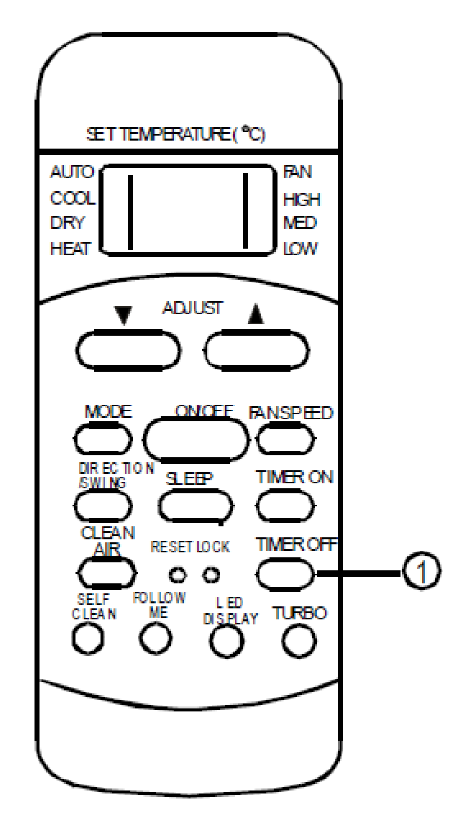
En appuyant sur la touche TIMER ON vous pouvez régler l'heure de démarrage automatique de l'unité. En appuyant sur la touche TIMER OFF vous pouvez régler l'heure d'arrêt automatique de l'unité.

Pour régler l'heure de démarrage automatique.

1. Appuyez sur la touche TIMER ON. L'écran de la télécommande affiche "TIMER ON", l'heure configurée précédemment, ainsi que la lettre "h". Vous pouvez maintenant régler l'heure de démarrage automatique.

2. Appuyez à nouveau sur la touche TIMER ON pour régler l'heure de démarrage automatique. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le temps augmente d'une demi-heure si le temps total est compris entre 0 et 10 heures, et d'une heure, s'il dépasse 10 heures.

3. Le signal de la télécommande arrive à l'unité environ une demi-seconde après avoir programmé le démarrage automatique. Après 2 secondes, la lettre "h" disparaît et la température programmée réapparaît à l'écran.



Pour régler l'heure d'arrêt automatique.

1. Appuyez sur la touche "TIMER OFF". L'écran de la télécommande affiche : "TIMER OFF", l'heure configurée précédemment, ainsi que la lettre "h". Vous pouvez maintenant régler l'heure de démarrage automatique.

2. Appuyez à nouveau sur la touche TIMER OFF pour régler l'heure d'arrêt automatique souhaitée. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le temps augmente d'une demi-heure si le temps total est compris entre 0 et 10 heures, et d'une heure, s'il dépasse 10 heures.

3. Le signal de la télécommande arrive à l'unité environ une demi-seconde après avoir programmé le démarrage automatique. Après 2 secondes, la lettre "h" disparaît et la température programmée réapparaît à l'écran.





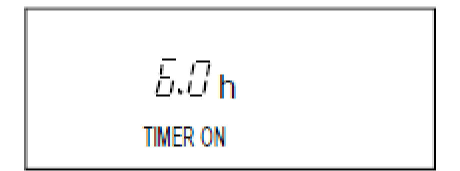
IMPORTANT

Lorsque la fonction temporisateur est activée, la télécommande transmet automatiquement un signal à l'unité intérieure durant le temps programmé.
Pour cela, la télécommande doit se trouver à un endroit qui lui permette de transmettre correctement le signal à l'unité intérieure.
Le temps de fonctionnement de la télécommande pour la fonction temporisateur est limité aux valeurs suivantes : 0,5, 1,0, 1,5, 2,0, 2,5, 3,0, 3,5, 4,0, 4,5, 5,0, 5,5, 6,0, 6,5, 7,0, 7,5, 8,0, 8,5, 9,0, 9,5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16,17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 et 24.

Exemple de configuration

TIMER ON
(Démarrage automatique)

La fonction de démarrage automatique est utile lorsque vous souhaitez que l'unité s'allume à une heure déterminée, par exemple, avant que vous n'arriviez à la maison. L'air conditionné s'allume automatiquement à l'heure que vous avez programmée.



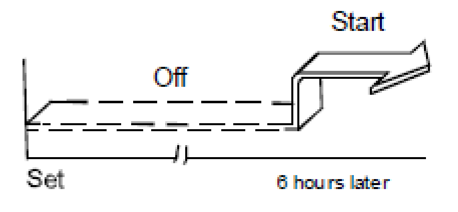
Exemple :

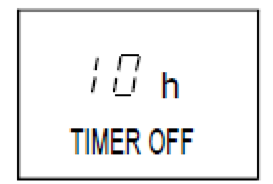
Pour que l'unité démarre dans 6 heures.

1. Appuyez sur la touche TIMER ON, l'écran affiche le temps programmé précédemment, ainsi que la lettre "h".

2. Appuyez sur la touche TIMER ON jusqu'à ce que l'écran de la télécommande affiche "06:00".

3. Attendez une demi-seconde, le voyant "TIMER ON" s'arrête de clignoter et la fonction est activée. La température apparaît à nouveau à l'écran.



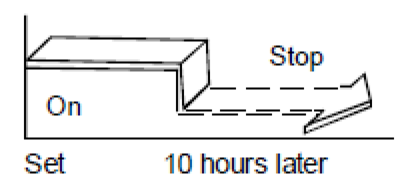


TIMER OFF
(Arrêt automatique)

La fonction TIMER OFF est utile lorsque vous souhaitez que l'unité s'éteigne automatiquement après être allé vous coucher. Le climatiseur s'arrête automatiquement à l'heure programmée.

Exemple :

Pour que le climatiseur s'arrête dans 10 heures.

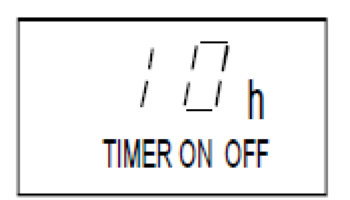


1. Appuyez sur la touche TIMER OFF, l'écran affiche le temps programmé précédemment, ainsi que la lettre “h".

2. Appuyez sur la touche TIMER OFF jusqu'à ce que l'écran de la télécommande affiche "10h".

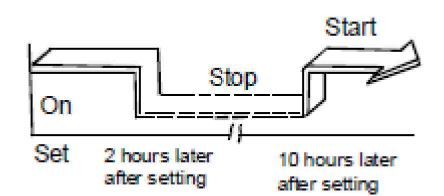
3. Attendez une demi-seconde, le voyant “TIMER OFF” s'arrête de clignoter et la fonction est activée. La température apparaît à nouveau à l'écran.

TEMPORISATEUR COMBINË
(Configuration simultanée des temporisateurs de démarrage et d'arrêt)

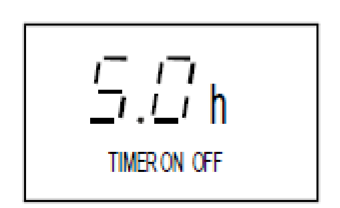


TIMER OFF → TIMER ON
(Démarrage → arrêt → démarrage)
Cette fonction est utile lorsque vous souhaitez que l'unité s'éteigne après être allé vous coucher et qu'elle se rallume le matin lorsque vous vous levez, ou lorsque vous rentrez à la maison.

Exemple :
Pour que l'unité s'éteigne dans 2 heures et qu'elle se rallume 10 heures plus tard.



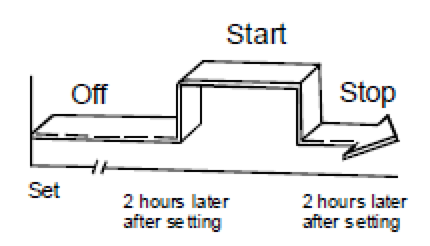
1. Appuyez sur la touche TIMER OFF.
2. Appuyez à nouveau sur la touche TIMER OFF jusqu'à ce que l'écran affiche 2.0h.
3. Appuyez sur la touche TIMER ON.
4. Appuyez sur la touche TIMER ON jusqu'à ce que l'écran affiche 10h.
5. Attendez jusqu'à ce que l'écran affiche à nouveau la température.



TIMER ON → TIMER OFF
(Arrêt → démarrage → arrêt)
Cette fonction est utile lorsque vous souhaitez que le climatiseur s'allume avant que vous ne vous leviez et s'éteigne après que vous soyez parti de la maison.

Exemple :

Pour que l'unité s'allume dans 2 heures et qu'elle s'éteigne 5 heures plus tard.



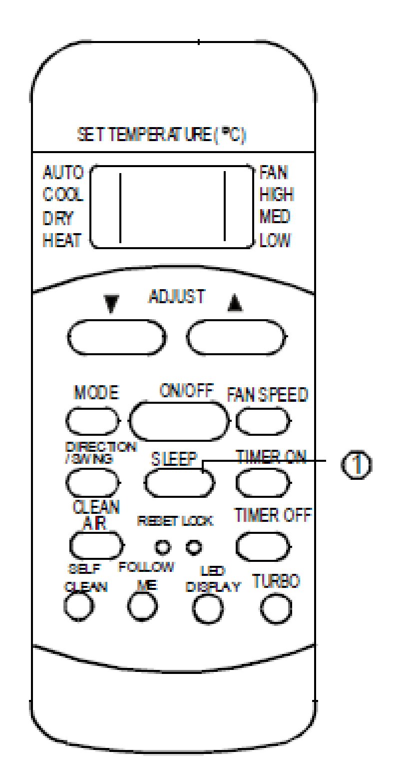
1. Appuyez sur la touche TIMER ON.
2. Appuyez à nouveau sur la touche TIMER ON jusqu'à ce que l'écran affiche 2.0h TIMER ON.
3. Appuyez sur la touche TIMER OFF.
4. Appuyez à nouveau sur la touche TIMER OFF jusqu'à ce que l'écran affiche 5h TIMER OFF.
5. Attendez jusqu'à ce que l'écran affiche à nouveau la température.

 **IMPORTANT**

Le réglage du temporisateur (TIMER ON - TIMER OFF) effectué sur la plage de temps qui suit immédiatement l'heure programmée s'activera en premier.

Si le temps fixé pour les deux fonctions TIMER ON et TIMER OFF est le même, le temporisateur ne fonctionne pas. L'air conditionné peut s'arrêter, soit immédiatement soit après 10 minutes environ.

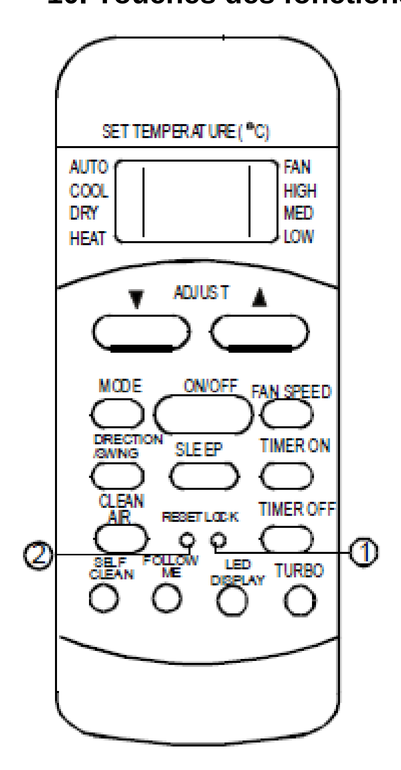
9. Fonction SLEEP



En appuyant sur la touche SLEEP, la fonction d'économie d'énergie s'active. En mode refroidissement, chauffage ou AUTO, la température sélectionnée automatiquement augmente ou diminue d' 1ºC par heure pendant 2 heures. Après 2 heures, l'unité continue à fonctionner à cette température et le ventilateur se positionne sur la vitesse lente. La fonction SLEEP permet de maintenir une température plus agréable et d'économiser d'avantage d'énergie.

NOTE : La fonction SLEEP n'est disponible qu'en mode refroidissement, chauffage et automatique.

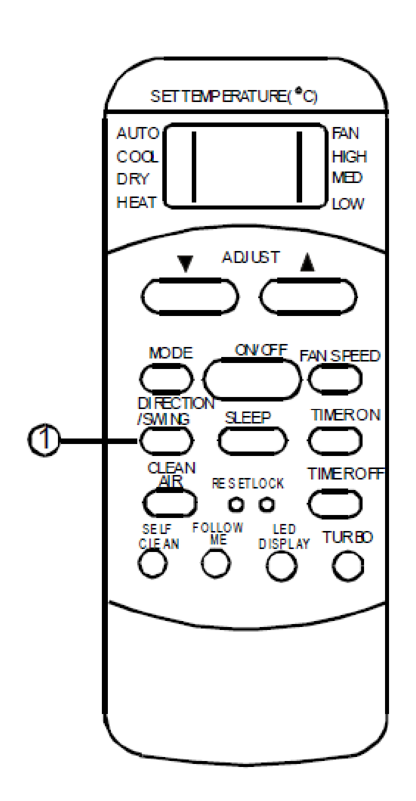
10. Touches des fonctions RESET et LOCK



1. En appuyant sur la touche cachée VERROUILLAGE, les paramètres actuels sont verrouillés et aucune fonction, excepté celle du déverrouillage, ne peut être activée avec la télécommande.
Utilisez le mode VÉRROUILLAGE si vous souhaitez éviter que la configuration soit changée accidentellement.
Appuyez à nouveau sur la touche VÉRROUILLAGE pour désactiver cette fonction.
Lorsque la fonction verrouillage est activée, un symbole représentant une clé apparaît sur la partie inférieure de l'écran de la télécommande.

2. En appuyant sur la touche cachée de réinitialisation RESET, les réglages actuels sont effacés et l'unité revient à la configuration initiale d'usine.

11. Touches des fonctions SWING/DIRECTION



Appuyez sur la touche DIRECTION / SWING pour activer la fonction AUTO SWING et pour maintenir le volet dans la position souhaitée.

1. En appuyant une fois sur cette touche rapidement, la fonction de réglage de la direction du flux d'air du volet s'active. L'angle de rotation du volet est de 6ºC à chaque pression de la touche.
Appuyez sur la touche DIRECTION / SWING pour orienter le volet dans la position souhaitée.

2. En restant appuyé sur la touche pendant 2 secondes, la rotation automatique du volet s'active. Le volet horizontal peut pivoter automatiquement.
Appuyez à nouveau pour l'immobiliser.

NOTE : Lorsque la rotation du volet ou sa position affecte le fonctionnement de l'air conditionné en mode refroidissement et/ou chauffage, la direction de rotation du volet est modifiée automatiquement (Vers le haut ou vers le bas).

12. PRÉCAUTIONS

1. Pour remplacer les piles, n'utilisez pas de piles usagées ni de type différent. Cela pourrait entrainer un mauvais fonctionnement de la télécommande.

2. Si vous savez que vous n'allez pas utiliser la télécommande pendant quelques semaines ou plus, retirez les piles, car des fuites de piles pourraient endommager la télécommande.

3. La durée de vie moyenne des piles dans le cadre d'un usage normal est d'environ 6 mois.
Remplacez les piles lorsque le récepteur de l'unité intérieure n'émet plus aucun signal sonore ou lorsque le voyant de transmission de la télécommande ne s'allume plus.

4. Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'obstacle entre la télécommande et le récepteur de l'unité intérieure, car le cas échéant, l'appareil d'air conditionné ne pourrait pas fonctionner.

5. Maintenez la télécommande éloignée de tout liquide.

6. Protégez la télécommande des températures élevées et de l'exposition directe aux rayons solaires.

7. Veillez à protéger le récepteur de l'unité intérieure des rayons solaires directs, car cela pourrait altérer le fonctionnement de l'air conditionné.

8. Maintenir la télécommande éloignée des EMI (Interférences électromagnétiques) produites par d'autres appareils électroménagers.


Kaysun


frigicoll

TÉLÉCOMMANDE iKAY-01

STYLUS

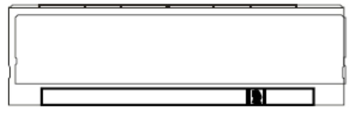


TABLE DES MATIÈRES





1. Maniement de la télécommande



Positionnement de la télécommande.

Maintenez la télécommande de telle façon que son signal puisse atteindre le récepteur du module intérieur. (Une distance de 8 mètres maximum). Sa réception est confirmée par un « bip ».

Lorsque vous sélectionnez le fonctionnement de la minuterie, la télécommande transmet automatiquement un signal au module intérieur au moment qui a été indiqué.
Si vous maintenez la télécommande dans une position qui rende difficile la transmission du signal nécessaire, il peut se produire un retard qui peut aller jusqu'à 15 minutes.

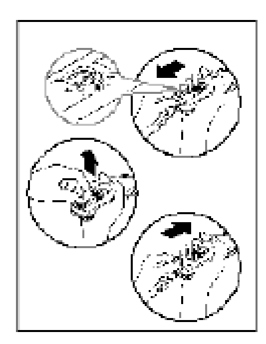
PRÉCAUTIONS

- Le climatiseur ne fonctionnera pas si des rideaux, des portes ou d'autres éléments bloquent le signal envoyé par la télécommande au module intérieur.
- Évitez qu'un quelconque liquide tombe sur la télécommande. N'exposez pas directement la télécommande à la lumière du soleil ou à la chaleur.
- Si le récepteur de signal à infrarouges du module intérieur se trouve directement exposé au soleil, le climatiseur pourrait ne pas fonctionner correctement. Utilisez des rideaux pour éviter que la lumière du soleil ne soit dirigée sur le récepteur.
- Si d'autres appareils électriques répondent à la télécommande, veuillez consulter votre distributeur local.

Remplacement des piles

Remarque : Remplacez les piles lorsque vous n'entendez plus le « bip » de confirmation du module intérieur, ou que l'indicateur de transmission s'éteint, ou bien encore, si tous les indicateurs de l'écran LCD clignotent simultanément.

La télécommande utilise deux piles sèches alcalines (R03/LR03 X 3)



(1) Faites glisser le couvercle du compartiment des piles et remplacez les piles usagées par des neuves en les introduisant en fonction de l'indication des flèches.
(2) Introduisez les piles neuves en vous assurant que les pôles positif (+) et négatif (-) sont bien respectés.
(3) Remettez en place le couvercle en le faisant glisser dans son emplacement.

Remarque :

Lorsque vous retirez les piles, la configuration programmée de la télécommande s'efface. Après avoir introduit les nouvelles piles, vous devrez reprogrammer.

PRÉCAUTIONS

N'utilisez pas de vieilles piles, différents types de piles ou de piles rechargeables, car cela peut provoquer un mauvais fonctionnement de la télécommande.
Ne laissez pas les piles dans la télécommande si vous ne l'utilisez pas pendant une période de 2 ou 3 mois.
Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères. Elles devront être jetées séparément dans des lieux de collecte mis à votre disposition.

2. Caractéristiques de la télécommande

Modèle	RG40A/BGEF, RG40A/BGCEF
Voltage nominal	4,5 V (Piles sèches R03/LR03 × 3)
Plage de réception du signal	8 m
Plage de fonctionnement	-5°C ~ 60°C

3. Caractéristiques de fonctionnement:

1. Modes de fonctionnement : Automatique, refroidissement, déshumidification, chauffage et seulement ventilation, (AUTO, COOL, DRY, HEAT, FAN).

2. Configuration de la fonction minuterie sur 24 heures.

3. Plage de réglage de température du module intérieur. 17°C ~ 30°C.

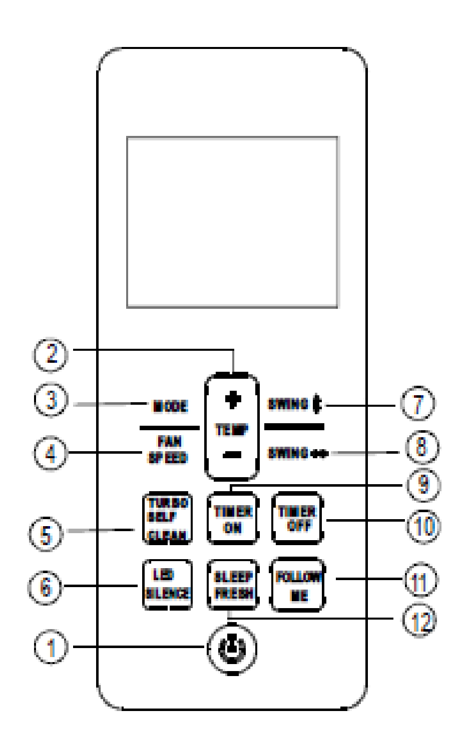
4. Toutes les fonctions sur l'écran LCD (à cristaux liquides).

Remarque :

Configuration de la température à l'écran

- Échelle de degrés Celsius (°C) : RG40A/BGCEF, RG40A/BGEF.
- Le design des touches peut varier selon le modèle individuel.
- Toutes les fonctions sont disponibles dans le module intérieur. Si le module intérieur ne dispose pas de cette fonction, il ne s'effectuera aucune action en appuyant sur la touche indiquant cette commande.

4. Caractéristiques des touches de la télécommande



Remarque :

Cette télécommande est spécialement conçue avec des touches tactiles.

Lorsque le fond d’écran s’éteint, seule la touche ON/OFF reste disponible. Appuyez d’abord sur la touche ON/OFF pour activer le fond d'écran, et ensuite choisissez les autres fonctions.

1-**Touche « ON/OFF »** (⏻) **:** Appuyez sur cette touche pour démarrer le module intérieur. Appuyez de nouveau pour arrêter.

2-**Touche « TEMP UP »** (+) **:** Appuyez sur cette touche pour augmenter la température programmée de 1°C jusqu’à 30°C.

Touche « TEMP DOWN » (−) **:** Appuyez sur cette touche pour diminuer la température programmée de 1°C jusqu’à 17°C.

3-**Touche Mode :** Chaque fois que vous appuierez sur cette touche, la séquence suivante s’activera :

AUTO → COOL → DRY → HEAT → FAN

4-**Touche « FAN SPEED » (Vitesse du ventilateur) :** Vous devez l’utiliser pour choisir l’une des 4 vitesses du ventilateur :

AUTO → LOW → MED → HIGH

5-**Touche « TURBO/SELF CLEAN »** (Auto nettoyage) : Activer / Désactiver la fonction TURBO : si vous continuez d’appuyer sur la touche pendant plus de 2 secondes, la fonction SELF CLEAN s’active et en appuyant 2 secondes de plus, la fonction se désactive.

6-**Touche « LED/SILENCE »** : Activer / Désactiver l’écran d’affichage. Si vous continuez d’appuyer sur la touche pendant plus de 2 secondes, la fonction SILENCE s’active et en appuyant 2 secondes de plus, la fonction se désactive.

7-**Touche direction « SWING »** : Appuyez sur cette touche pour activer ou arrêter le mouvement horizontal ou pour fixer la direction de l’air vers le haut / bas. L’angle du mouvement est de 6° pour chaque frappe. En continuant d’appuyer sur la touche plus de 2 secondes, le mouvement se fera automatiquement vers le haut / bas.

8-**Touche direction « SWING »** : Appuyez sur cette touche pour activer ou arrêter le mouvement vertical ou pour fixer la direction de l'air souhaitée vers la droite / gauche. L’angle du mouvement est de 6° pour chaque frappe. En continuant d’appuyer sur la touche plus de 2 secondes, le mouvement sera automatiquement vers la droite / gauche.

9-**Touche « TIMER ON » (allumage automatique)** : Appuyez sur cette touche pour activer l’allumage automatique du module. Chaque fois que vous appuierez sur la touche, cela augmentera le temps de 30 minutes si le temps total configuré est inférieur à 10 heures. Lorsque le temps configuré atteindra les 10 heures, chaque fois que vous appuierez sur la touche, cela augmentera le temps d’1 heure. Pour annuler le réglage et arriver à l’heure de l’Allumage Automatique, appuyez sur la touche jusqu’à ce que l’heure affichée indique 0 :0.

10- **Touche « TIMER OFF » (arrêt automatique)** : Appuyez sur cette touche pour activer l’allumage automatique du module. Chaque fois que vous appuierez sur la touche, cela augmentera le temps de 30 minutes si le temps total configuré est inférieur à 10 heures. Lorsque le temps configuré atteindra les 10 heures, chaque fois que vous appuierez sur la touche, cela augmentera le temps d’1 heure. Pour annuler le réglage et arriver à l’heure de l’Arrêt Automatique, appuyez sur la touche jusqu’à ce que l’heure affichée indique 0 :0.

11- **Touche « FOLLOW ME »** : Activer / Désactiver la fonction « FOLLOW ME ».

12- **Touche « SLEEP/FRESH »** : En continuant d’appuyer sur la touche plus de 2 secondes, la fonction FRESH s’active, et en appuyant 2 secondes de plus, la fonction se désactive.

Remarque :

Lorsque le module est activé sur le mode SLEEP, ce mode sera désactivé si vous appuyez sur la touche « **MODE », « FAN SPEED » ou « ON/OFF ».**





5. Indicateurs de l'écran LCD.

Affichage ON/OFF
Il s'affiche en appuyant sur la touche ON / OFF. Appuyez de nouveau sur la touche ON / OFF pour annuler.

Affichage SILENCE
Il s'affiche lorsque la fonction SILENCE est activée.

Affichage SLEEP
Il s'affiche en appuyant sur la touche SLEEP. Appuyez de nouveau sur la touche SLEEP pour annuler.

Affichage FOLLOW ME
Il s'affiche lorsque la fonction FOLLOW ME est activée.

Affichage du mode
Le mode sur lequel fonctionne le module s'affiche :
auto, cool, dry, heat, **fan** puis il revient à **auto**.

Affichage TIMER ON
Il s'affiche lorsque la fonction est activée.

Affichage TIMER OFF
Il s'affiche lorsque la fonction est activée.

Affichage de transmission
Indique que la télécommande envoie des signaux au module intérieur.

Affichage du mode « FAN SPEED » (Vitesse du ventilateur)
Affiche les options pour choisir la vitesse du ventilateur.
LOW, MED, HIGH.
La vitesse du ventilateur sera en AUTO pendant le mode DRY ou AUTO.

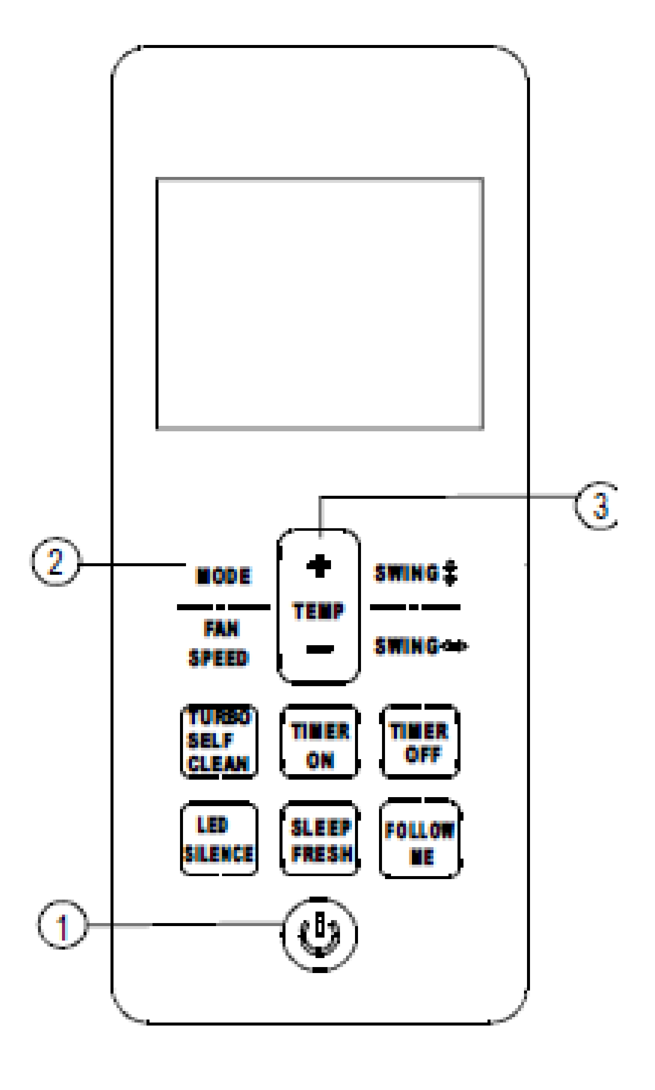
Affichage TEMP./MINUTERIE
Affiche la température choisie (entre 17°C et 30°C) ou le réglage de la minuterie (0-24). Si vous choisissez le mode ventilation (FAN), la température ne s'affichera pas sur l'écran.

ON
OFF
SET TEMP.
AUTO
COOL
DRY
HEAT
FAN

Remarque :

Tous les indicateurs qui s'affichent sur l'image sont accompagnés de l'explication.
Toutefois, pendant le fonctionnement réel, seuls les indicateurs activés seront affichés sur l'écran.

6. Fonctionnement automatique



Fonction Auto
Vérifiez que le module soit connecté au courant disponible.

1-Appuyez sur la touche **« ON/OFF »** pour démarrer la télécommande.

2-Appuyez sur la touche **« MODE »** pour démarrer **« AUTO »**.

3-Appuyez sur la touche **« TEMP UP/DOWN »** pour fixer la température souhaitée. La plage de température fixe va de 17°C à 30°C en augmentant de 1°C à la fois.

4-Appuyez sur la touche **« ON/OFF »** pour activer le climatiseur.

REMARQUE :

1- La sélection du mode **« REFROIDISSEMENT » / « CHAUFFAGE » / « VENTILATION »** se fait en mode **« AUTO »** du climatiseur, grâce à un capteur qui mesure la différence entre la température ambiante de la pièce et la température fixée sur la télécommande.

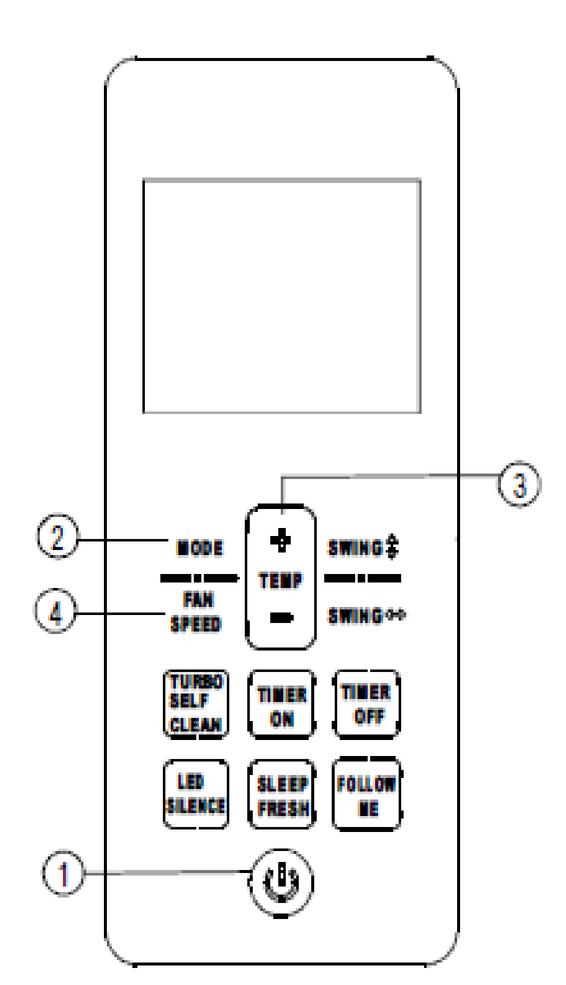
2- Il n'est pas possible de fixer la vitesse du ventilateur en mode **« AUTO »**. Elle est fixée automatiquement.

3- Si le mode **« AUTO »** ne vous convient pas, vous pouvez choisir le mode souhaité manuellement.





7. Fonctionnement en mode de refroidissement/chauffage et d'aération



Vérifiez que le module soit branché sur le courant disponible

1-Appuyez sur la touche **« ON/OFF »** pour démarrer la télécommande.

2- Appuyez sur la touche « **MODE »** pour sélectionner le mode « **COOL »** ou « **HEAT ».**

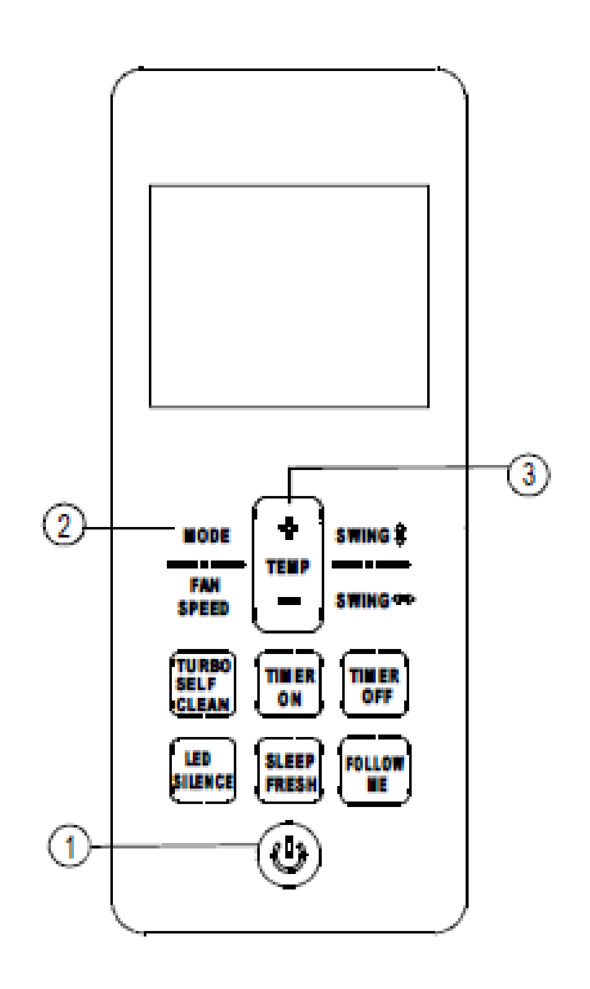
3- Appuyez sur les touches **« TEMP UP/DOWN »** pour fixer la température souhaitée.
La température peut être fixée sur une plage entre 17ºC et 30ºC et être augmentée de 1ºC à la fois.

4- Appuyez sur la touche “**FAN SPEED”** pour sélectionner la vitesse du ventilateur en 4 étapes: AUTO, LOW, MED, ou HIGH.

5- Appuyez sur la touche ON/OFF pour activer le climatiseur.

REMARQUE :
En mode « FAN » la température n´apparaît pas sur l´écran de la télécommande ; on ne pourra donc pas sélectionner la température de la pièce ; les étapes 1, 2 et 4 seront réalisées

8. Fonctionnement en mode Déshumidificateur



Vérifiez que le module soit branché sur le courant disponible.

L’indicateur de fonctionnement sur l´écran du module interne commence à clignoter.

1-Appuyez sur la touche **« ON/OFF »** pour démarrer la télécommande.

2- Appuyez sur le mode **MODE** et sélectionnez **DRY.**

3- Appuyez sur les touches **« UP/DOWN »** pour fixer la température souhaitée.
La température peut être fixée sur une plage entre 17ºC et 30ºC et être augmentée de 1ºC à la fois.

4- Appuyez sur la touche ON/OFF pour activer le climatiseur.

Remarque :

En mode déshumidification la vitesse du ventilateur ne peut pas être contrôlée.
Elle est contrôlée de manière automatique.

9. Réglage de la direction de l’air

Utilisez les touches **SWING** et **SWING** pour fixer la direction du flux d´air souhaitée.

- En appuyant sur les touches **SWING** et **SWING** (touches pour régler la direction du flux d´air).
- En appuyant sur la touche **SWING** l´évent horizontal change l´angle de 6º par frappe.
  En appuyant pendant plus de 2 secondes, l´évent bougera automatiquement de haut en bas.
- En appuyant sur la touche **SWING** l´évent vertical change l´angle de 6º par frappe.
  En appuyant pendant plus de 2 secondes, l´évent bougera automatiquement de gauche à droite.

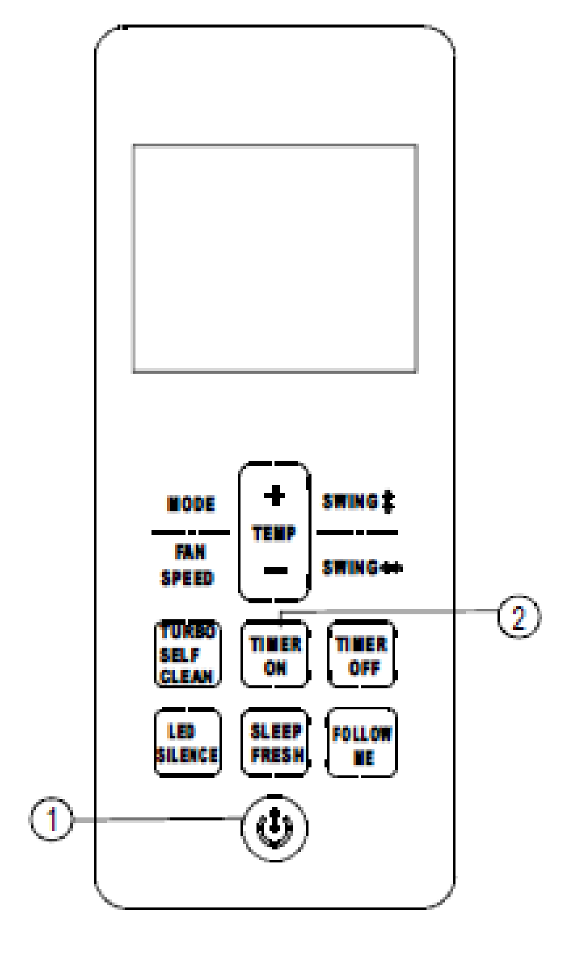
REMARQUE :

Lorsque la lame horizontale/verticale bouge vers une position pouvant affecter le mode refroidissement ou le mode chauffage du climatiseur, elle changera de direction automatiquement.





10. Fonctionnement de la minuterie



En appuyant sur la touche TIMER ON on peut établir le moment d´allumage automatique du module. En appuyant sur la touche TIMER OFF on peut établir le temps d´arrêt automatique du module.

Pour établir le temps d´allumage automatique.

1. Appuyez sur la touche TIMER ON. L'écran de la télécommande affiche « TIMER ON », le temps configuré préalablement et la lettre « h ». On peut alors établir le temps pour l´allumage automatique.

2. Appuyez sur la touche TIMER ON encore une fois pour fixer le temps d´allumage automatique souhaité. Chaque fois que l´on appuie sur la touche, le temps augmente d´une demi-heure lorsque le temps total est entre 0 et 10 heures et d´une heure s´il dépasse les 10 heures.

3. Après avoir réglé l´allumage automatique, en une demi-seconde le signal de la télécommande arrivera au module. secondes, la lettre « h » disparaîtra et la température programmée s'affichera de nouveau sur l´écran.

Pour établir le temps d´arrêt automatique.

1. Appuyez sur la touche TIMER OFF. Sur l´écran de la télécommande s'affichera : « TIMER OFF », le temps configuré préalablement et la lettre « h ». On peut alors établir le temps pour l´arrêt automatique.

2. Appuyez sur la touche TIMER OFF encore une fois pour fixer le temps d´arrêt automatique souhaité. Chaque fois que l´on appuie sur la touche, le temps augmente d´une demi-heure lorsque le temps total est entre 0 et 10 heures et d´une heure s´il dépasse les 10 heures.

3. Après avoir réglé l´arrêt automatique, en une demi-seconde environ le signal de la télécommande arrivera au module. Au bout de deux secondes, la lettre « h » disparaîtra et la température programmée s'affichera de nouveau sur l´écran.

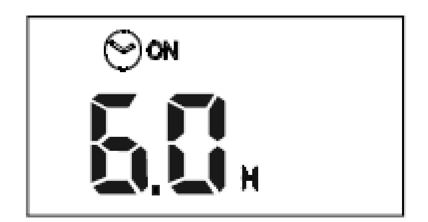
⚠ PRÉCAUTION

Quand on sélectionne la fonction minuterie, la télécommande transmet automatiquement le signal au module intérieur pendant le temps fixé.
C´est pourquoi il faut maintenir la télécommande dans un endroit lui permettant de transmettre correctement le signal au module intérieur.
Le temps de fonctionnement établi par la télécommande pour la fonction du minuteur est limitée aux valeurs suivantes : 0,5, 1,0, 1,5, 2,0, 2,5, 3,0, 3,5, 4,0, 4,5, 5,0, 5,5, 6,0, 6,5, 7,0, 7,5, 8,0, 8,5, 9,0, 9,5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16,17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 et 24.

Exemple de configuration

TIMER ON
(Allumage automatique)

La fonction allumage automatique est utile quand on veut que l´unité démarre à une heure programmée, par exemple, avant de rentrer à la maison. Le climatiseur démarrera automatiquement à l´heure établie.



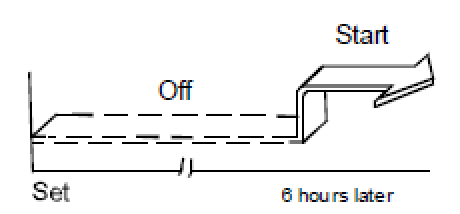
Exemple :

Pour démarrer le module 6 heures plus tard.

1. Appuyez sur la touche TIMER ON, l´écran affichera le temps configuré préalablement et la lettre « h ».

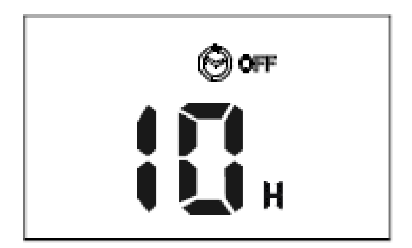
2. Appuyez sur la touche TIMER ON jusqu´à ce que l´écran de la télécommande affiche « 06 :00 ».

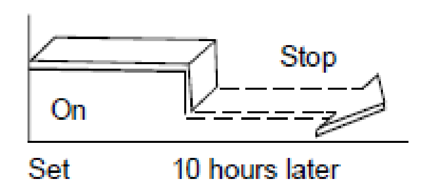
3. Attendez une demi seconde, l´indicateur « TIMER ON » ne clignotera plus et la fonction sera activée. L´écran affichera de nouveau la température.











TIMER OFF
(Fonction arrêt automatique)

La fonction TIMER OFF est utile quand on veut que le module s´arrête automatiquement après être allé se coucher. Le climatiseur s´arrêtera automatiquement à l´heure fixée.

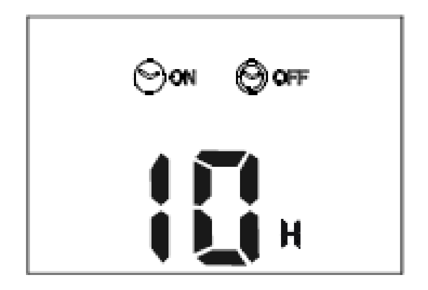
Par exemple :

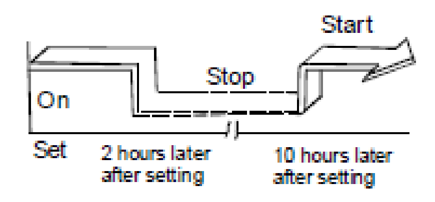
Pour arrêter le climatiseur 10 heures plus tard.

1. Appuyez sur la touche TIMER OFF, l´écran affichera le temps configuré préalablement et la lettre « h ».

2. Appuyez sur la touche TIMER OFF jusqu´à ce que l´écran de la télécommande affiche « 10 h ».
3. Attendez une demi-seconde, l´indicateur « TIMER OFF » ne clignotera plus et la fonction sera activée. L´écran affichera de nouveau la température.

MINUTERIE COMBINÉE
(Configuration simultanée des deux minuteurs d´allumage et d´arrêt)

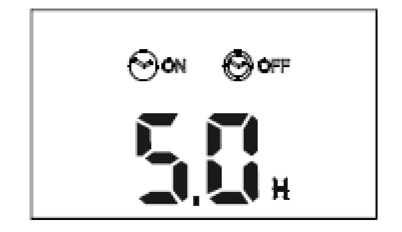


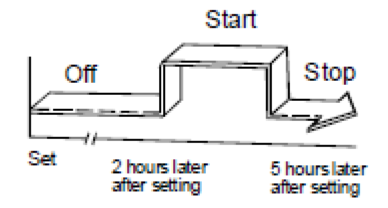


TIMER OFF → TIMER ON
(Allumage → arrêt → allumage)
Cette caractéristique est utile quand on veut que le module s´arrête après être allé se coucher et qu´il s´allume le matin au lever ou quand on rentre à la maison.

Exemple :
Pour que le module s´arrête dans deux heures et qu´il s´allume de nouveau plus de 10 heures plus tard.

1. Appuyez sur la touche TIMER OFF.
2. Appuyez sur la touche TIMER OFF jusqu´à ce que l´écran de la télécommande affiche 2.0h.
3. Appuyez sur la touche TIMER ON.
4. Appuyez sur la touche TIMER ON jusqu´à ce que l´écran de la télécommande affiche 10 h.
5. Attendez jusqu’à ce que l´écran affiche de nouveau la température





TIMER ON → TIMER OFF
(Arrêt → allumage → arrêt)
Cette caractéristique est utile lorsque l'on veut allumer le climatiseur avant de se lever et l'éteindre après avoir quitté la maison.

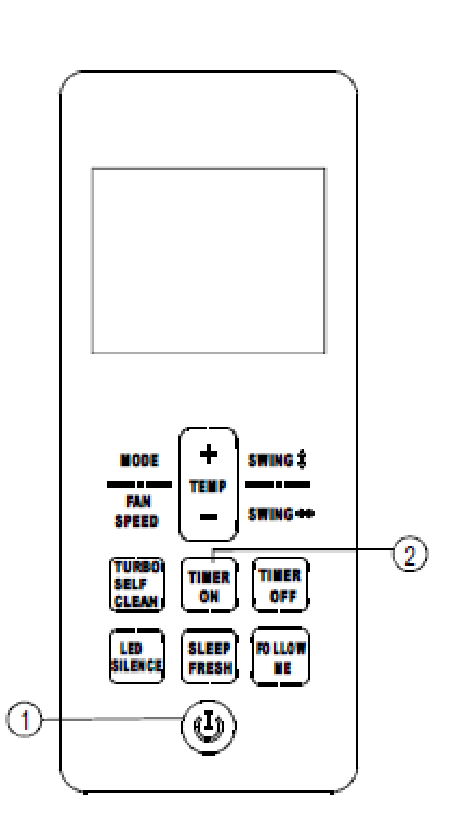
Exemple :

Pour que le module s'allume dans deux heures et qu´il s'arrête 5 heures plus tard.

1. Appuyez sur la touche TIMER ON.
2. Appuyez sur la touche TIMER OFF encore une fois jusqu´à ce que l´écran de la télécommande affiche 2.0h. TIMER ON.
3. Appuyez sur la touche TIMER OFF.
4. Appuyez sur la touche TIMER OFF encore une fois jusqu´à ce que l´écran de la télécommande affiche 5h. TIMER OFF.
5. Attendez jusqu'à ce que l´écran affiche de nouveau la température.

REMARQUE : Le réglage de la minuterie (TIMER ON – TIMER OFF) réalisé dans la séquence immédiatement postérieure à l'heure programmée sera activé en premier lieu.

11. Fonction SLEEP/FRESH



- Pour démarrer le mode **SLEEP**, appuyez sur la touche pendant moins de 2 secondes.

  Si vous continuez à appuyer sur la touche, la fonction **FRESH** sera activée et elle démarre.

- La fonction **SLEEP** permet au module d'augmenter ou de diminuer automatiquement la température d'1ºC par heure pendant les deux premières heures ; puis, la température reste fixe pendant les 5 heures suivantes ; après cela, le module s'arrête.

  Cette option permet de conserver une température agréable ainsi que d'économiser de l'énergie.

Remarque :

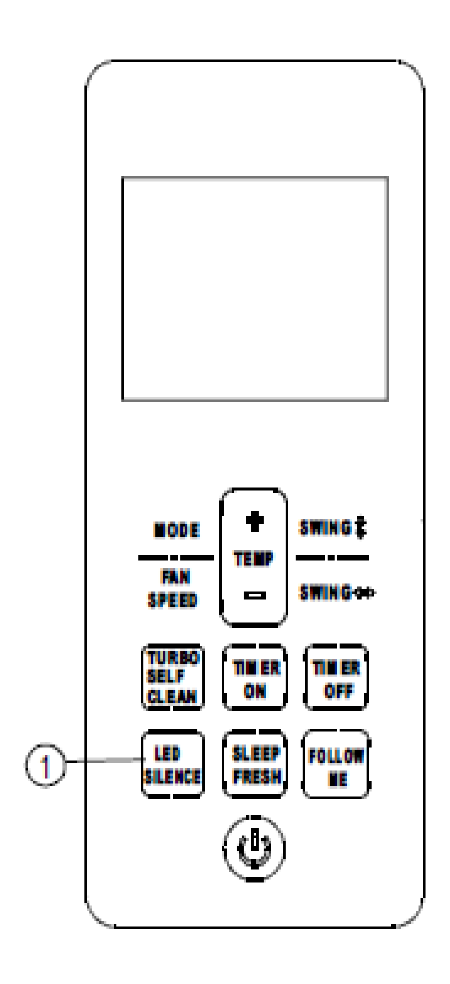
L'option **SLEEP** n'est disponible que sur les modes refroidissement, chauffage et Auto.

- Lorsque la fonction FRESH démarre, l'ionisateur ou le collecteur de poussière plasma (suivant le modèle) aide a se débarrasser du pollen et des impuretés de l'air.





12. Fonction LED/SILENCE



FONCTION LED/SILENCE

- Pour démarrer le mode **LED**, appuyez sur la touche pendant moins de 2 secondes.
- Pour démarrer le mode **SILENCE**, appuyez sur la touche pendant plus de 2 secondes.

13. Fonction TURBO/SELF CLEAN (auto nettoyage)

- Pour démarrer le mode **TURBO**, appuyez sur la touche pendant moins de 2 secondes. Pour démarrer le mode **SELF CLEAN**, appuyez sur la touche pendant plus de 2 secondes.
- La fonction **TURBO** permet d'atteindre la température présélectionnée dans le plus bref délai. Si vous appuyez sur cette touche en mode Froid, le module expulsera un grand flux d'air froid et les ventilateurs fonctionneront à une vitesse très élevée. Lorsque l'on applique cette option en mode Chaleur (disponible seulement dans les modules avec PTC), le PTC chauffera plus rapidement.

En mode **SELF CLEAN** le climatiseur nettoiera et déshumidifiera l'évaporateur et conservera sa propreté jusqu'à la prochaine mise en marche.





UTILISATEUR

⚠ PRÉCAUTION

- Les services de maintenance et de réparation de ce module devront être réalisés par un service technique agréé.
- L'installation de ce module devra être réalisée par un installateur qualifié.
- Ce climatiseur ne devrait pas être manipulé par des enfants ou des personnes handicapées, sans surveillance.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le climatiseur.
- S'il fallait changer le câble d'alimentation, le travail devra être réalisé par du personnel autorisé.
- Le montage devra être réalisé uniquement par du personnel autorisé, conformément à la réglementation nationale.

OBSERVATIONS SUR LA RÉGION

Si ce climatiseur était utilisé en Europe, il faudra respecter ce qui suit :

ÉLIMINATION : ne pas éliminer ce produit avec les déchets urbains non recyclables. Ces déchets doivent faire l'objet d'une collecte séparée afin de recevoir un traitement spécial.

Il est interdit d'éliminer cet appareil avec les ordures ménagères.

Il existe plusieurs possibilités d'élimination :

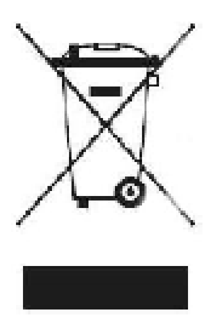
A) Par les systèmes de collecte de votre commune, où l'on peut éliminer gratuitement les déchets électroniques.

B) En remettant gratuitement le produit usagé au magasin lors de l'achat d'un nouveau produit.

C) En envoyant le produit usagé au fabricant qui l'éliminera gratuitement.

D) Les produits usés contiennent des ressources précieuses : cela veut dire qu'ils sont susceptibles d'être achetés par des ferrailleurs.

L'élimination des déchets dans des forêts ou des sites naturels suppose un danger pour l'environnement et la santé du fait de la fuite de substances dangereuses pouvant s'infiltrer dans les eaux souterraines et, de là, passer dans la chaîne alimentaire.



PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Pour éviter des blessures aux utilisateurs et à d'autres personnes ainsi que des dommages matériels, il est impératif de respecter les instructions suivantes. Une utilisation incorrecte découlant du non respect des instructions peut provoquer des blessures ou des dommages. Les symboles suivants indiquent le niveau de gravité.

⚠ AVERTISSEMENT	Ce symbole indique le risque de blessures graves.
⚠ PRÉCAUTION	Ce symbole indique le risque de blessures ou de dommages matériels.

■ Ce manuel contient les symboles suivants dont la signification est indiquée ci-dessous.

⃠	**Interdiction.**
ⓘ	**Obligation.**

⚠ **AVERTISSEMENT**

Brancher correctement au réseau électrique.	**Ne pas allumer ou arrêter le module en branchant ou en débranchant l'alimentation.**	**Ne pas endommager le câble d'alimentation et ne pas utiliser des câbles non agréés.**
• Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie à cause de l'excès de chaleur.	• Cela pourrait provoquer une décharge ou un incendie à cause de la chaleur.	• Cela pourrait provoquer une décharge ou un incendie.
Ne pas raccourcir le câble d'alimentation et ne pas connecter d'autres appareils à la sortie de l'équipement.	**Ne pas manipuler avec les mains mouillées ou dans des sites humides.**	**Ne pas diriger le flux d'air directement vers les personnes.**
• Cela pourrait provoquer une décharge ou un incendie à cause de la chaleur.	• Cela pourrait provoquer une décharge électrique.	• Cela pourrait nuire à la santé.
S'assurer que la prise de terre ait été correctement effectuée.	**Ne pas laisser pénétrer de l'eau à l'intérieur des composants électriques.**	**Installer toujours un interrupteur automatique et un circuit électrique dédié.**
• L'absence d'une connexion à la terre pourrait provoquer une décharge électrique.	• Cela pourrait provoquer des pannes ou une décharge électrique.	• S'ils n'étaient pas installés, cela pourrait provoquer un incendie ou une décharge électrique.
Déconnecter l'alimentation si l'on perçoit des bruits ou des odeurs, ou si de la fumée sort du module.	**Ne pas boire l'eau qui sort du climatiseur.**	**Ne pas ouvrir le module lorsqu'il est en fonctionnement.**
• Cela pourrait provoquer un incendie et une décharge électrique.	• L'eau contient des éléments polluants qui pourrait entraîner des maladies.	• Cela pourrait provoquer une décharge électrique.
Utiliser un interrupteur	**Ne pas placer le câble d'alimentation près des**	**Ne pas placer le câble d'alimentation à proximité de gaz**





automatique ou un fusible d'ampérage correct.	appareils de chauffage.	inflammables ou combustibles (essence, benzène, dissolvants, etc.
• Il existe des risques d'incendie ou de décharge électrique.	• Cela pourrait provoquer un incendie et une décharge électrique.	• Cela pourrait provoquer une explosion ou un incendie.

Aérer la chambre avant d'allumer le climatiseur s'il y avait une fuite de gaz provenant d'un autre appareil.	Ne pas démonter le module. Ne pas le modifier.
• Cela pourrait provoquer une explosion, un incendie et des brûlures.	• Cela pourrait provoquer une panne et une décharge électrique.

PRÉCAUTION

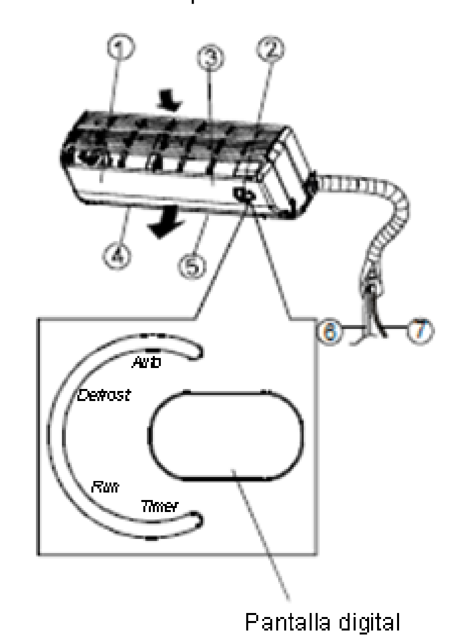
Lors du démontage du filtre à air, ne pas toucher les pièces métalliques du module.	Ne pas nettoyer le climatiseur avec de l'eau.	Bien aérer la chambre au cas où il y aurait un appareil de chauffage, etc.
• Il pourrait en résulter une blessure.	• De l'eau pourrait pénétrer dans le module et affecter l'isolation. Cela pourrait provoquer une décharge électrique.	• L'oxygène pourrait manquer.
Éteindre le module et déconnecter l'interrupteur automatique pour nettoyage.	**Ne pas laisser des animaux ni des plantes à la portée directe du flux d'air.**	**Ne pas utiliser à des fins spéciales.**
• Ne nettoyez pas le module s'il est allumé ; cela pourrait provoquer un incendie, des décharges électriques ou des blessures.	• L'animal ou la plante pourraient être blessé/endommagée.	• Ne pas utiliser le climatiseur pour conserver d'instruments de précision, d'aliments, d'animaux, de plantes ni d'objets d'art, etc.
Ne pas placer d'obstacles autour des entrées et de la sortie d'air.	**Éteindre l'interrupteur principal si le module ne va pas être utilisé pendant une période prolongée.**	**Ne pas utiliser de détergents puissants, comme la cire ou des dissolvants. Nettoyer avec un chiffon doux**
• Cela pourrait provoquer une panne ou un accident.	• Cela pourrait provoquer une panne ou un incendie.	• L'aspect extérieur du module pourrait être endommagé à cause des changements de couleur et d'éraflures sur la surface.
Vérifier que le support extérieur du module ne soit pas endommagé suite à une exposition prolongée.	**Monter les filtres fermement. Nettoyer le filtre toutes les deux semaines.**	**N pas appuyer d'objets lourds sur le câble d'alimentation et prendre soin de ne pas l'écraser.**
• Si le support est abîmé, le module pourrait tomber et être endommagé.	• Le fonctionnement sans filtres peut provoquer une panne.	• Il existe un danger d'incendie ou de décharge électrique.
Faire très attention lors du déballage et de l'installation. Les bords effilés pourraient vous provoquer des blessures.		

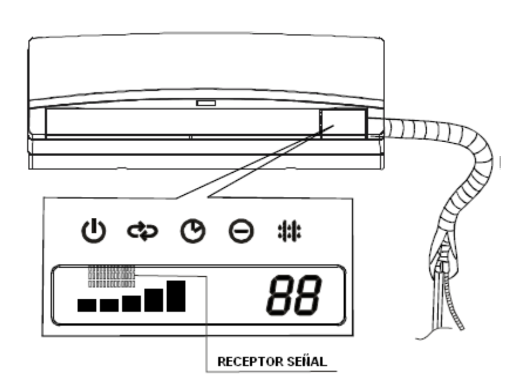
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

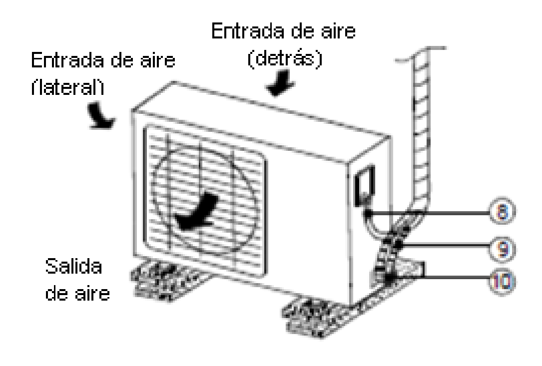
Nom des composants

Module intérieur

REMARQUE : Le module intérieur que vous avez acquis peut différer de celui qui est présenté ci-dessous, mais les caractéristiques seront les mêmes.







Module intérieur

1. Panneau frontal
2. Panneau d'affichage
3. Filtre à air (sous le panneau)
4. Déflecteur du flux d'air horizontal
5. Déflecteur du flux d'air vertical (intérieur)
6. Tuyauterie de connexion
7. Tuyau de drainage

Module extérieur

8. Câble de connexion
9. Tuyauterie de connexion
10. Vanne d'arrêt

REMARQUE :

Toutes les images de ce manuel sont présentées à titre d'illustration. Il est possible que votre climatiseur soit quelque peu différent.

La forme réelle prévaudra.

SUITE 2.0

Indicateur AUTO :
Il s'allume lorsque le climatiseur fonctionne en mode AUTOMATIQUE.

Indicateur DEFROST :
Il s'allume lorsque le climatiseur démarre automatiquement le dégivrage ou lorsque le contrôle d'air chaud est activé pendant le mode de chauffage.

Indicateur RUN :
Il clignote une fois par seconde lorsque l'on allume le module et reste allumé lorsque le climatiseur est en fonctionnement.

Indicateur TIMER :
Il s'allume lors de l'activation/désactivation de la MINUTERIE.

Écran numérique :
Montre la température et les codes d'erreur.

STYLUS



Indicateur de Fonctionnement:
Il s'éclaire quand le climatiseur est en fonctionnement.



Indicateur AUTO
Il s'éclaire quand le climatiseur fonctionne en mode AUTO



Indicateur TIMER
Il s'éclaire quand s´active / désactive le temporisateur



Indicateur d´ioniseur (optionnel)
Il s'éclaire quand l'unité fonctionne sous la manière Clean Air, et l´ioniseur génère les ions pour remplir la salle d'air frais et naturel.

Indicateur DEFROST
Il s'éclaire quand l'air conditionné met en place automatiquement le defrost ou quand le contrôle d'air chaud s'active durant la manière de chauffage.

Indicateur de température
A) Il montre la température configurée, quand cela modifie l'indicateur clignote et cesse de clignoter aux 20 seconds.
B) Il montre la température de la salle quand le climatiseur est dans le manière un seul ventilateur.
C) Il montre le code d'erreur ou de protection.
D) Quand la fonction s'active dans le mode Self Clean se montre dans l'écran.

Indicateur de Fréquence :
Il est séparé dans cinq zones, qui s'éclairent en fonction de la fréquence du courant du compresseur, avec une plus grande fréquence plus de zones s'éclaireront.

Des fonctions spéciales

Une fonction d´air net (dans quelques modèles)
La qualité de l'air est la clé pour le confort, ce climatiseur est équipé d'ions, celui génère une grande quantité d'anions pour remplir la salle d'air frais et naturel.

Une fonction SELF CLEAN / Auto nettoyage (dans quelques modèles)

- La Fonction du nettoyage de l'évaporateur après l'usage dans le manière réfrigération, pour le laisser net pour son proche usage.
- L'unité fonctionnera selon la séquence suivante :
  Manière une SEULE VENTILATEUR à une basse vitesse - fonctionnement dans une chaleur à une basse vitesse - fonctionnement dans une SEULE VENTILATEUR –Arrêt / off de l'unité

Une note :

- Cette fonction seulement cette disponible dans le manière du réfrigération (Off Auto ou Forcé) et déshumidificateur.
  Avant de sélectionner cette fonction se recommande de faire fonctionner le climatiseur dans la manière du réfrigération durant à peu près 30 minutes. Dès qu'une propreté s'active la fonction l'Auto, n'importe quelle configuration du temporisateur restera annulée.
- Durant l'auto nettoyage s'il appuie nouvellement le bouton SELF CLEAN dans la commande à distance, l'unité s'éteindra automatiquement.

Fonction Follow Me

La télécommande fait la fonction de thermostat lointaine en permettant un contrôle précis de la température dans quelque situation.
Pour activer la fonction FOLLOW ME, un pointage avec la commande à distance à l'unité intérieure et appuyez le bouton. Dans l'écran de la commande à distance on se montrera la température dans sa position. La commande à distance enverra cette information à l'unité intérieure chaque 3 minutes, jusqu'à ce que recommence à appuyer le bouton FOLLOW ME. Si l'unité ne recevait pas le signal de FOLLOW ME dans 7 minutes, se désactivera la manière automatiquement

Température de fonctionnement ON/OFF

Mode / Température	Refroidissement	Chauffage	Déshumidification
Température ambiante	17 ºC ~ 32 ºC	0 ºC ~ 30 ºC	10 ºC ~ 32 ºC (< 21000 Btu/h)
			17 ºC ~ 32 ºC (> 21000 Btu/h)
Température extérieure	18 ºC ~ 43 ºC	-7 ºC ~ 24 ºC	11 ºC ~ 43 ºC (< 21000 Btu/h)
	-5 ºC ~ 43 ºC pour les modèles avec système de refroidissement à basse température)		18 ºC ~ 43 ºC (> 21000 Btu/h)
			21 ºC ~ 52 ºC (Pour especiales modèles tropicales)

REMARQUE :

1. Si le climatiseur est utilisé en dehors des paramètres établis ci-dessus, il est possible que certaines fonctions de sécurité soient activées et que le module ne fonctionne pas normalement.
2. L'humidité relative de la pièce doit être inférieure à 80 %. Si le climatiseur fonctionne au dessus de cette limite, il pourrait se former une condensation à la surface. Ouvrez le déflecteur de flux vertical jusqu'à son angle maximal (verticalement par rapport au sol) et réglez le ventilateur à sa vitesse maximale (HIGH).
3. Le rendement optimal sera obtenu si ces températures de fonctionnement sont respectées.

Température de fonctionnement INVERTER / STYLUS

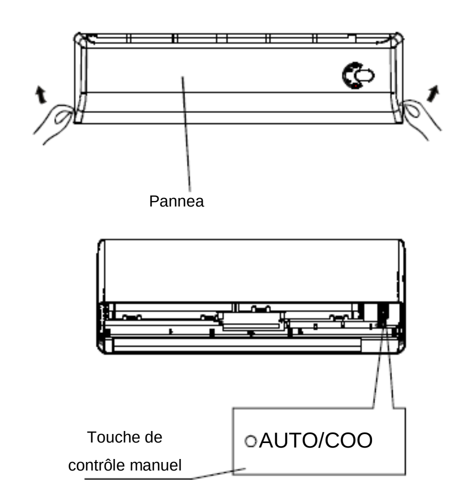
Mode / Température	Refroidissement	Chauffage	Déshumidification
Température ambiante	≥17ºC	≤ 30 ºC	> 10 ºC
Température extérieure	0 ºC ~ 50 ºC	-15 ºC ~ 34 ºC	0 ºC ~ 50 ºC
	(-15 ºC ~ 50 ºC: pour les modèles avec système de refroidissement à basse température)		

REMARQUE :

1. Si le climatiseur est utilisé en dehors des paramètres établis ci-dessus, il est possible que certaines fonctions de sécurité soient activées et que le module ne fonctionne pas normalement.
2. L'humidité relative de la pièce doit être inférieure à 80 %. Si le climatiseur fonctionne au dessus de cette limite, il pourrait se former une condensation à la surface. Ouvrez le déflecteur de flux vertical jusqu'à son angle maximal (verticalement par rapport au sol) et réglez le ventilateur à sa vitesse maximale (HIGH).
3. Le rendement optimal sera obtenu si ces températures de fonctionnement sont respectées.



Mode manuel



Le mode manuel peut être utilisé temporairement si la télécommande ne fonctionnait pas ou pour effectuer la maintenance.

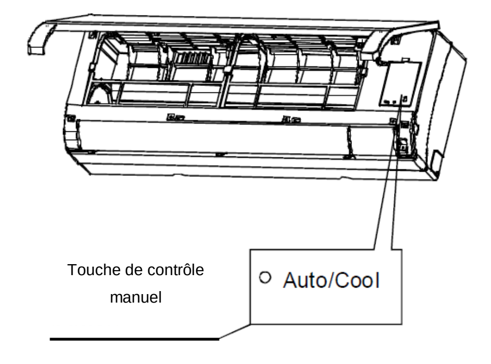
① Ouvrez le panneau frontal et soulevez-le jusqu'à ce qu'il soit fixe ; vous entendrez un « clic »

② Appuyez sur la touche jusqu'à ce que l'indicateur AUTO soit allumé pour forcer le fonctionnement du module en mode automatique (la température prédéterminée est réglée à 24ºC).

③ Remettez le panneau dans sa position originale et fermez-le fortement.

PRÉCAUTION :

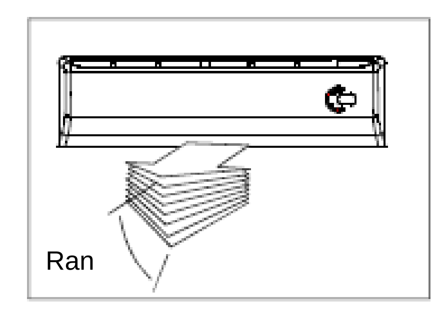
- Lorsque l'on appuie sur la touche manuelle, le mode de fonctionnement change comme suit : AUTOMATIQUE (AUTO), REFROIDISSEMENT (COOL), ARRÊT (OFF).
- Cette fonction n'est utilisée que pour faire des essais.
- Pour récupérer le contrôle de la télécommande, utilisez tout simplement la télécommande.

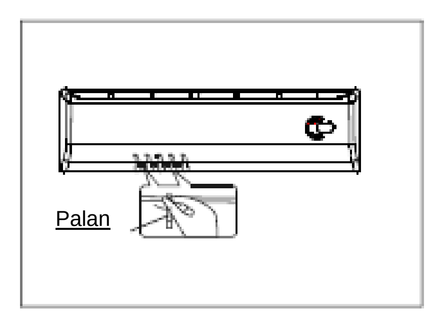


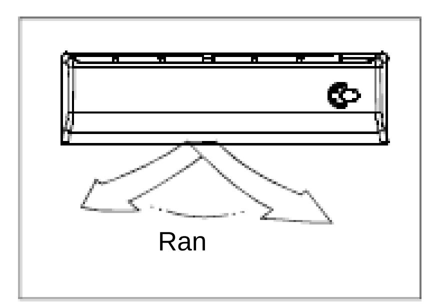




Contrôle de la direction du flux d’air







- Réglez correctement la direction du flux d’air ; sinon, cela pourrait être gênant et la température de la pièce pourrait ne pas être homogène.
- Réglez le déflecteur horizontal avec la télécommande.
- Réglez le déflecteur vertical manuellement.

Réglez la direction du flux d’air vertical (dessus-dessous)

Cette opération doit être réalisée avec le module en fonctionnement.

Réglez la direction du flux d’air avec la télécommande. Le déflecteur horizontal bouge suivant un angle de 6º avec chaque frappe ; il peut être aussi configuré pour monter et descendre automatiquement. Pour plus d’informations, consultez la section « ILLUSTRATION DE LA TÉLÉCOMMANDE ».

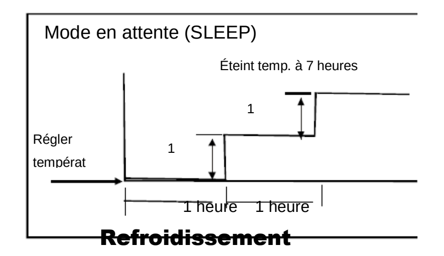
Réglage de la direction du flux d’air horizontal (gauche-droite)

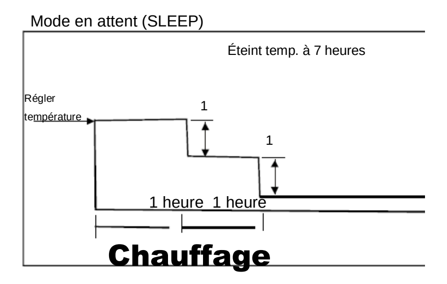
Réglez le déflecteur vertical manuellement avec le levier qui se trouve à gauche ou à droite du bras du déflecteur vertical (suivant le modèle). Faites attention de ne pas coincer vos doigts dans le ventilateur ou dans le déflecteur horizontal ainsi que de ne pas endommager les déflecteurs verticaux. Si le climatiseur est en fonctionnement et si le déflecteur horizontal se trouve dans une position déterminée, bougez le levier situé à gauche (ou à droite, suivant le modèle) de la sortie d'air jusqu'à la position souhaitée.

⚠ PRÉCAUTION

- Évitez de faire fonctionner le climatiseur pendant une période prolongée avec le flux d’air orienté ver le bas en mode refroidissement ou déshumidification ; une condensation pourrait se produire sur la surface du déflecteur horizontal et provoquer la chute de gouttes d’eau sur le plancher ou sur les meubles.
- Ne bougez pas le déflecteur horizontal manuellement. Utilisez toujours les touches SWING ou AIR DIRECTION. Si vous essayez de bouger ce déflecteur manuellement, il se peut qu’il ne fonctionne pas correctement. Si le déflecteur ne fonctionne pas bien, arrêtez le climatiseur et redémarrez-le.
- Si le climatiseur ne démarre pas immédiatement après l’arrêt, il est possible que le déflecteur horizontal ne bouge pas pendant 10 secondes environ.
- L’angle d’ouverture du déflecteur horizontal ne doit pas être trop petit puisqu’une zone réduite pour le flux d’air pourrait affecter la performance du REFROIDISSEMENT et du CHAUFFAGE.
- Ne démarrez pas le module avec le déflecteur horizontal fermé.
- Lorsque le climatiseur s’allume (allumage initial), il est possible que le déflecteur horizontal fasse du bruit pendant 10 secondes. Cela est normal.

Comment fonctionne le climatiseur





Mode automatique (AUTO)

- Lorsque le climatiseur se trouve en mode automatique, le module fait une sélection automatique du mode refroidissement, chauffage ou seulement ventilateur, en fonction de la température choisie et de la température ambiante.
- Le climatiseur conservera automatiquement la température ambiante autour de la température choisie.
- Si le mode automatique n'est pas pratique, les conditions peuvent également être sélectionnées manuellement.

Mode en attente (SLEEP)

En appuyant sur la touche SLEEP de la télécommande pendant le mode refroidissement, chauffage ou automatique, le climatiseur augmentera (refroidissement) ou diminuera (chauffage) la température d'1ºC toutes les heures de manière automatique.

La température réglée sera stable pendant 2 heures, et le climatiseur s'éteindra au bout de 7 heures grâce à la minuterie. La vitesse du ventilateur sera contrôlée automatiquement. Cette fonction permet de conserver une température agréable ainsi que d'économiser de l'énergie.

Mode de déshumidification (DRYING)

- Les modes refroidissement et ventilateur s'allument et s'arrêtent à plusieurs reprises pour réguler la température et éliminer l'humidité. L'indicateur de vitesse du ventilateur affiche AUTO et on l'utilise à faible vitesse.

Rendement optimal

Pour un rendement optimal, veuillez tenir compte de ce qui suit :

- Réglez correctement la direction du flux d'air pour qu'il ne soit pas dirigé sur les personnes de manière directe.
- Réglez la température afin d'obtenir un confort maximal. Ne réglez pas le module à une température excessive.
- Fermez les portes et les fenêtres pour éviter d'affecter le rendement.
- Utilisez la touche TIMER ON de la télécommande pour choisir l'heure de démarrage du climatiseur.
- Ne mettez aucun objet près de l'entrée ou de la sortie d'air ; cela pourrait affecter l'efficacité du climatiseur qui pourrait même s'arrêter.
- Nettoyez le filtre régulièrement, sinon, le rendement pourrait se réduire.
- Ne démarrez pas le module avec le déflecteur horizontal fermé.

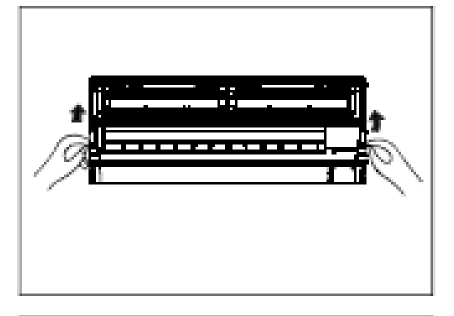
MAINTENANCE ET SOINS

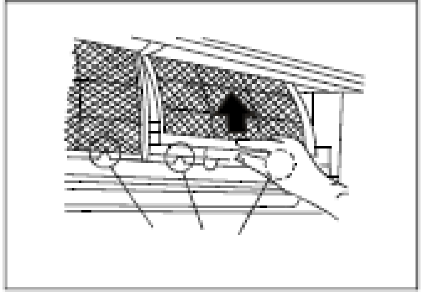
Maintenance et soins

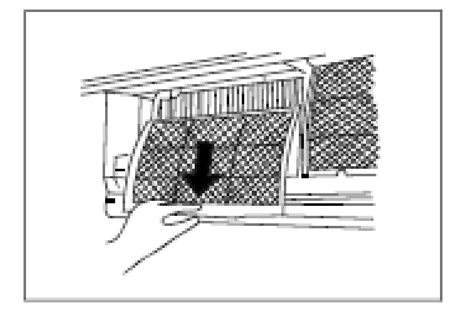
Nettoyage de l'évent, de la carcasse et de la télécommande

- Arrêtez le système avant le nettoyage. Nettoyer avec un chiffon doux et sec. N'utilisez ni d'eau de javel ni de produits abrasifs.

REMARQUE : avant de nettoyer le module intérieur, il est nécessaire de déconnecter l'alimentation électrique.







⚠ PRECAUCIONES

a Si le module intérieur est très sale, vous pouvez utiliser un torchon humidifié avec de l'eau froide. Immédiatement après, séchez le module avec un chiffon sec.

- Ne nettoyez le module ni avec des chiffons ayant subi des traitements chimiques ni avec des pulvérisateurs.
- N'utilisez pas d'essence, de dissolvants, de poudres de polissage ni de produits similaires pour nettoyer. Ils pourraient provoquer des fissures ou des déformations sur la surface en plastique.
- N'utilisez jamais d'eau chaude au-dessus de 40ºC pour nettoyer le panneau frontal ; cela pourrait provoquer des déformations ou sa décoloration.



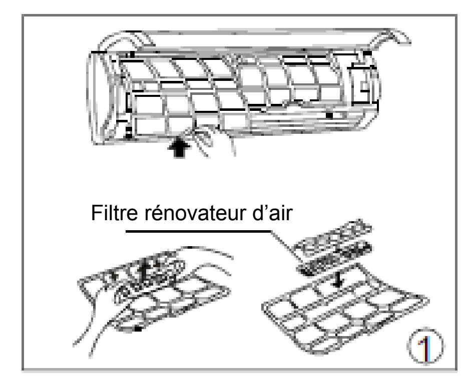


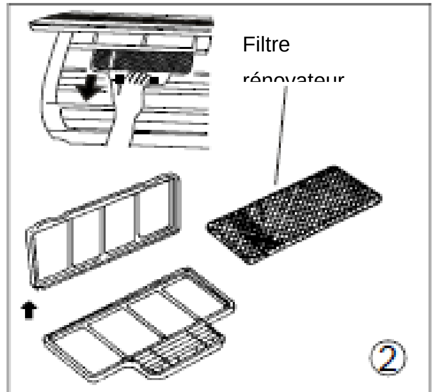
Nettoyage du filtre à air

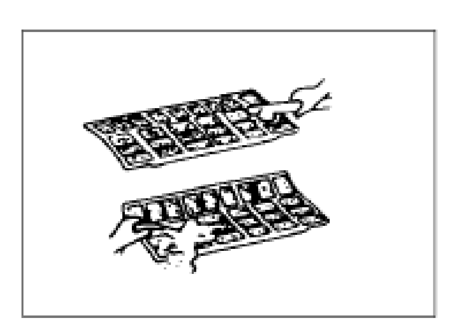
Si le filtre est bouché, l'efficacité de refroidissement du module sera réduite. Nettoyer le filtre toutes les 2 semaines.

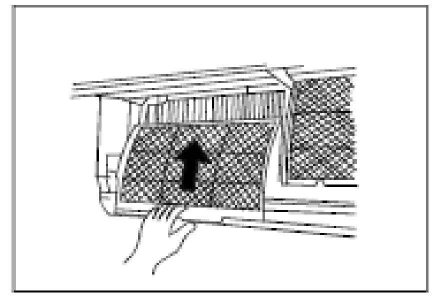
1. Soulevez le panneau du module intérieur jusqu'à ce qu'il s'arrête ; vous entendrez un clic.
2. Prenez le filtre par sa poignée, soulevez le légèrement pour le faire sortir de son support et puis tirez-le vers le bas.
3. Sortez le FILTRE À AIR du module intérieur.

- Nettoyez le FILTRE À AIR toutes les deux semaines.
- Nettoyez le FILTRE À AIR avec un aspirateur ou avec de l'eau ; puis, laissez-le sécher dans un endroit frais.









4. Sortez le **filtre de renouvellement d'air** (filtre optionnel inclus : collecteur de poussière plasma (filtre d'ions d'argent / bio filtre / filtre de vitamine C / filtre purificateur d'air 3M) de son support. (Les méthodes de montage et démontage sont légèrement différents, voir les figures ① et ② à gauche).
   - Nettoyez le filtre de renouvellement d'air au moins une fois par mois et changez-le tous les 4 – 5 mois.
   - Nettoyez-le avec un aspirateur ou avec de l'eau et laissez-le sécher dans un endroit frais.

⚠ **Ne touchez pas le filtre collecteur de poussière plasma pendant 10 minutes après l'ouverture du panneau frontal ; cela pourrait provoquer une décharge électrique.**

5. Remettez le filtre de renouvellement d'air en place.
6. Introduisez la partie supérieure du filtre à air dans le module ; faites attention à ce que les bords gauche et droit soient bien alignés et déposez le filtre.

Maintenance

Si vous ne pensez pas utiliser le module pendant une période prolongée, suivez les instructions ci-dessous :

(1) Laissez le ventilateur en fonctionnement pendant une demi-journée pour sécher l'intérieur du module.
(2) Arrêtez le climatiseur et déconnectez-le de l'alimentation. Sortez les piles de la télécommande.
(3) Le module extérieur exige une maintenance et un nettoyage réguliers. Ne le faites pas vous-même. Contactez votre distributeur ou le service technique agréé.

Inspections préalables à l'utilisation du module

- Vérifiez que les câbles ne soient ni abîmés ni déconnectés.
- Vérifiez que le filtre à air soit installé.
- Vérifiez s'il y a des obstructions à l'entrée ou à la sortie d'air après un arrêt prolongé du climatiseur.

PRÉCAUTION

- Ne pas toucher aux pièces métalliques du module lors du démontage du filtre. Les bords métalliques effilés pourraient vous provoquer des blessures.
- Ne pas nettoyer le climatiseur avec de l'eau. L'exposition à l'eau pourrait briser l'isolation et provoquer une décharge électrique.
- Avant de nettoyer le module, vérifiez que l'alimentation et l'interrupteur automatique soient déconnectés.

Les situations suivantes peuvent se présenter pendant le fonctionnement normal :

1. **Protections du climatiseur.**

   Protection du compresseur

   - Après son arrêt, le compresseur ne doit pas être remis en marche pendant 3 ou 4 minutes.

   Anti air froid

   - Le module a été conçu pour ne pas expulser d'air froid en mode CHAUFFAGE si l'échangeur de chaleur intérieur se trouve dans l'une des trois situations suivantes et si la température fixée n'a pas encore été atteinte.
     A) Si le chauffage vient de démarrer.
     B) Dégivrage.
     C) Chauffage à faible température.
   - Le ventilateur intérieur ou extérieur arrête son fonctionnement pendant le dégivrage.

   Dégivrage

   - Il est possible que le module extérieur ait subi les effets du givre pendant le cycle de chauffage si la température extérieure était basse et l'humidité élevée, ce qui provoque une réduction de l'efficacité du chauffage du climatiseur.
   - Dans ce cas, le climatiseur arrêtera le mode chauffage et démarrera le dégivrage de manière automatique.
   - Le temps de dégivrage peut varier entre 4 et 10 minutes en fonction de la température extérieure et de la quantité de givre accumulée dans le module extérieur.

2. **Il émane un brouillard blanc du module intérieur**
   - Le brouillard peut se former s'il y a une grande différence de température entre l'entrée et la sortie d'air en mode REFROIDISSEMENT, dans une pièce intérieure ayant une humidité relative élevée.
   - Le brouillard blanc peut se former à cause de la vapeur produite pendant le dégivrage, si le climatiseur est redémarré en mode CHAUFFAGE après le dégivrage.

3. **Le climatiseur fait un petit bruit**
   - Lorsque le compresseur est en fonctionnement ou s'il vient de s'arrêter, il est possible que l'on entende un bruit sifflant. Ce son provient du liquide de refroidissement qui circule ou qui s'arrête.
   - Lorsque le compresseur est en fonctionnement ou s'il vient de s'arrêter, il est possible aussi que l'on entende un petit « clic». Ceci est dû à l'expansion provoquée par la chaleur et à la contraction à cause du froid sur les pièces en plastique du module lors du changement de température.
   - Il est possible d'entendre un bruit lorsque le déflecteur revient à sa position d'origine lors de l'allumage du module.





4. **Le module extérieur rejette de la poussière.**
C'est normal lorsque le climatiseur n'a pas été utilisé pendant une période prolongée ou lors de la première utilisation du module.

5. **Il émane du module intérieur une odeur particulière**
Cela se produit parce que le module intérieur expulse des odeurs absorbées des matériaux du bâtiment, des meubles ou de la fumée.

6. **Le climatiseur active le mode 'ventilation seulement' depuis le mode refroidissement ou chauffage.**
Lorsque la température intérieure atteint la température fixée dans le climatiseur, le compresseur s'arrête automatiquement et le climatiseur active le mode 'ventilation seulement'. Le compresseur redémarrera si la température intérieure augmente en mode refroidissement ou si elle descend en mode chauffage jusqu'au point fixé.

7. Il peut se former des gouttes d'eau sur la surface du module intérieur pendant le refroidissement dans un endroit avec une humidité relative élevée (plus de 80 %). Réglez le déflecteur horizontal dans sa position de sortie d'air maximale et sélectionnez la vitesse du ventilateur élevée HIGH.

8. **Mode chauffage**
Dans le mode chauffage, le climatiseur extrait la chaleur du module extérieur qui est libérée à travers le module intérieur. Lorsque la température extérieure descend, la chaleur dégagée par le climatiseur diminue également. En même temps, la charge de chaleur du climatiseur augmente du fait d'une plus grande différence entre la température intérieure et extérieure. Si le climatiseur ne réussit pas à atteindre une température agréable, il est recommandé d'utiliser un chauffage additionnel.

9. **Fonction Mise en marche automatique**
Si lorsque le module est en fonctionnement il y avait une panne d'électricité, celui-ci s'arrêtera automatiquement.
Dans les modules n'ayant pas la fonction Mise en marche automatique, lorsque l'électricité revient, l'indicateur OPÉRATION de fonctionnement du module intérieur commence à clignoter. Pour le remettre en marche, appuyez sur la touche ON/OFF de la télécommande. Dans les modules avec la fonction Mise en marche automatique, lorsque l'électricité revient, le module démarre automatiquement avec les derniers réglages mémorisés.

10. **Les éclairs et la présence de téléphones portables ou de voitures dans les proximités peuvent provoquer des défaillances dans le fonctionnement du module.** Déconnectez le module de l'alimentation électrique et reconnectez-le. Appuyez sur la touche ON/OFF de la télécommande pour le remettre en marche.

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Résolution de problèmes

ON/OFF

Arrêtez immédiatement le climatiseur si une des défaillances suivantes se produisait. Déconnectez l'alimentation et contactez le service client le plus proche.	
Problème	Les témoins clignotent rapidement et ce clignotement ne s'arrête pas lors de la déconnexion de l'alimentation et de sa reconnexion.
	Le fusible saute ou l'interrupteur automatique se déclenche fréquemment.
	De l'eau ou d'autres objets sont entrés dans le climatiseur.
	La télécommande ne fonctionne pas ou fonctionne mal.
	Si le code d'erreur: E(1, 2, 3,……..X) apparaît, et le clignotement ne s'arrête pas lors de la déconnexion de l'alimentation et la reconnexion du module.

INVERTER et STYLUS

Arrêtez immédiatement le climatiseur si une des défaillances suivantes se produisait. Déconnectez l'alimentation et contactez le service client le plus proche.	
Probleme	Si le code d'erreur:E0, E1,E2,E3,E4,E5,E6,E7,E8 o P0,P1,P2,P3,P4, apparaît.
	Le fusible saute ou l'interrupteur automatique se déclenche fréquemment.
	De l'eau ou d'autres objets sont entrés dans le climatiseur.
	La télécommande ne fonctionne pas ou fonctionne mal.





Problèmes	Cause	Quoi faire ?
Le module ne s'allume pas	Panne d'électricité	Attendez à ce que le service électrique redémarre.
	Le module a été débranché.	Vérifiez si la fiche est bien enfoncée dans la prise de courant.
	Le fusible a sauté.	Changez le fusible.
	Les piles de la télécommande sont usées.	Changez les piles.
	Le temps réglé dans la minuterie est incorrect.	Attendez ou annulez le réglage de la minuterie.
Le module n'arrive pas à refroidir ou à chauffer la chambre bien que l'air sorte du climatiseur	Réglage de la température inapproprié.	Réglez correctement la température. Consultez la section « Utilisation de la télécommande ».
	Le filtre à air est bouché.	Nettoyez le filtre à air.
	Les portes et les fenêtres sont ouvertes.	Fermez les portes ou les fenêtres.
	L'entrée ou la sortie d'air du module intérieur ou extérieur sont bouchées.	Tout d'abord éliminez les obstructions et puis redémarrez le module.
	La protection du compresseur a été activée à 3 ou 4 minutes.	Attendez.
Si le problème continue, contactez un distributeur local ou le centre du service client. N'oubliez pas de les informer du problème en détail et de communiquer le modèle de votre module.		

Remarques : N'essayez pas de réparer le module vous-même.
Consultez toujours un fournisseur de services agréé.

Notes





Notes







Blasco de Garay, 4-6
08960 Sant Just Desvern
Barcelona - España
Tel. 93 480 33 22
Fax 93 480 33 23
www.frigicoll.com


Représentée en France par
Euroconsulting
951 Chemin Alphonse Lavallée
83210 La Farlède
Tél. 09 62 15 24 43
Fax. 04 94 91 92 65
e-mail. climkaysun@yahoo.fr

